

வாரவெங்பா - டிசம்பர் 2002

தேடல் 14

விலை ரூபா 5.00

51-

## பூங்கொத்தை அங்கே வையுங்கள்.....

570203  
S

அயல் நாட்டுத் தாதுக் குழுவென்று  
ஒரு நாட்டுக்குச் செல்லும்போது  
அடையாளமற்ற வீரனின் சமாதியில்  
வைப்பதற்காக  
பூங்கொத்தை எடுத்துச் செல்வார்கள்

நானை ஒரு வெளிநாட்டுத் தாதுக்குழு  
குர்திஸ்தானுக்கு வந்து என்னிடம்  
கேட்கலாம்  
அடையாளமற்ற வீரனின் சமாதி எங்கே?

அப்போது நான் அவர்களுக்குச் சொல்வேன்  
இயா ~

இந்த தேசத்தின் ஓவ்வொரு ஆற்றின்  
கரையிலும்  
ஓவ்வொரு மகுதியின் மூன் திண்ணையிலும்  
ஓவ்வொரு தேவாலயக் கதவின் மூன்பும்  
ஓவ்வொரு குகையிலும்  
குன்றுகளின் ஓவ்வொரு கல்லிலும்  
தோட்டத்தின் எந்த மரத்தின் மீதும்  
யுமியின் ஓவ்வொரு அடி மண்ணிலும்  
ஆகாயத்தின் கீழ்  
ஓவ்வொரு அடி இடை வெளியிலும்

நீங்கள் பயர்ப்பத் தேவையில்லை  
இயா ~

நீங்கள் நிற்கும் இடத்திலிருந்து  
கொஞ்சம் குனியுங்கள்  
உங்களது பூங்கொத்தை அங்கே வையுங்கள்  
போதும் ~

- அப்புல்ளா பெல் -

நன்றி

(மலைகளைத் தவிரவும் எமக்கு நன்பாகள் கில்லை  
சமகால குர்திஸ் கவீதைகள்)



# ஆத்ம தரிசனம்

இயந்து போரும் ஓயாது போராட்டமும்

● போர் ஓயந்துள்ளது. சமாதானம் பற்றிய கனவுகளோடு நாட்கள் கரைந்து போகின்றன. ஓயந்து எது யைக் கூடாதது எது என்ற தெளிவற்று 'வியாபாரச் சந்தடிக்குள்' வியைக்கள் புதைந்து போக தீக்கோழிகளாய் எம் வாழவு நகர்கிறது.

தமிழ் மக்கள் தமது மானுட கெளரவ வாழ்தலுக்காக முன்னெடுத்தது தான் தமிழர் விடுதலைப் போராட்டம். ஒடுக்கு முறையின் கணதி காரணமாக அது ஒரு கட்டத்தில் ஆயுதப் போராக உருவெடுத்தது. இன்று ஓயந்திருப்பது இந்த ஆயுதப் போர்தான். ஆனால் தமிழ் மக்கள் தமது கெளரவமான மானுட வாழ்வுக்காக முன்னெடுக்கும் போராட்டமோ ஓயாதது, ஓயக் கூடாதது. தன் இயல்பிலே அது ஓய முடியாதது. கெளரவமான வாழ்தல் என்பது மாயமானாய் முன்நோக்கி நகரும் தன்மையது. ஆகவே விடாமல் தொடரப்பட வேண்டியது. தற்கால நிலைபற்றிய தொடர் அதிருப்தியும், மேம்பாட்டுக்கான தொடர் அவாவுமே வரலாற்றுச் சமூந்தியில் நாம் முன்செல்லுதற்கான உந்துசக்திகள்.

ஓயந்த போரும் சமாதான முயற்சிகளும் தடைகளைத் தாண்டி நியாயமான தீர்வு என்ற எல்லைக் கோட்டை ஒரு வேளை எட்டினாலும் மானுட மேம்பாட்டிற்கான போராட்டம் தொடர்ந்தும் தொடரப்பட வேண்டிய தேவை இருக்கிறது. போர்க் காலத்தில் இதன் திசை தெளிந்த வானத்து நட்சத் திரங்களாக துலக் கமாகத் தெளிந்தது. ஆனால் 'சமாதானச் சூழல்' பெற்றெடுக்கும் வெளிவேட அலங்கார மேகங்களால் அதன் திசையும் தேவையும் தெளிவற்றுப் போகலாம். எனவே தனித்து போராட்ட வடிவத்தால் மட்டுமல்ல, 'முழு மனித விடுதலைக் கான வாழ வூப் போக்காலும்' உலகத்தின் ஏனைய ஒடுக்கு முறைகளுக்கு எதிராகப் போராடும் மக்களுக்கும் முன்னுதாரணமாக அமைய வேண்டிய தேவையும் அவசியமும் நம் எல்லோருக்கும் உரியது. இலக்குகளை மீள்விசாரணை செய்துகொள்வோம். விழிப்புடன் இருப்போம்.

● மானுடத் தின் தமிழ் கூடல் - 2002 வரலாற்றுப் பதிவுக்குரிய நிகழ்வாகக் கடந்து சென்றிருக்கிறது. சமார்கால் நாற்றாண்டுக்கு முன்னான தமிழாராய்ச்சி மாநாட்டில் நடந்த அவலங் களோடு ஒப்புநோக்கி பெருமை கொள்ளத் தக்க தமிழ் எழுச்சி நிகழ்வாக இது அமைந்திருந்தது. பல கலை இலக்கிய நன்பர்கள் ஒருவர் ஒருவரை மீளச் சந்திக்க, புதிதாய் பலர் பலருக்கு அறிமுகமாக களம் அமைத்த ஒரு ஒன்றுக்கூடலாய் காணப்பட்டது. அதன் அகலிப்பு ஆழங்களை எட்டுவதற்கான சாத் தியங்களைக் குறைத் திருந்தாலும் எதிர்கால முன்னெடுப்புகளுக்கு ஒரு முன்னோடியாய் அமைந்திருந்தது. கலை இலக்கியகாரருக்கு புதுவேகமும் திசையும் கிட்டுமென நம்புவோம்.

● இது கார்த்திகை மாதம். மக்கள் கரங்களில் மலரேந்தி கணத்த இதயங்களோடு கல்லறைகளை நெருங்கும் காலம். தமிழ் மக்களின் உரிமை வாழ்வுக்காப் புதமை அர்ப்பனித்த எல்லோருக்கும் 'ஆத்மா' ஆத்மாத் தமாக வணக்கம் செலுத்திக் கொள்கிறது.

- ஆசிரியர் குழு -

## மாற்றுத் தளங்களை வேண்டி நிற்கும் மனித உரிமைகள்

இன்றைய உலகில் அதிகம் பேசப்படும் விடயமாகவும் மறுபும் அதிகம் மீறப்படும் ஒன்றாகவும் மனித உரிமைகள் மாறி இருக்கின்றன. மனித உரிமைகள் என்று பேசப்படும் பேளைகளில் முன்னுக்கு வருபவை ஜெனிவா மனித உரிமைப் பிரகடனமும், போராட்டக் குழுக்களும் ஆகும். ஆனால் உண்மை என்ன?



முன்றாம் உலக நாடுகளில் இன்று அதிகளவில் மனித உரிமை மீற்றுக்கூடிய நடைபெறக் காரணமாய் இருக்கும் அமெரிக்கா முதலான முதலாம் உலக நாடுகளோ மனித உரிமைகள் பற்றி அதிகளவில் பிரசங்கித்து வருகின்றன. இவை அப்பாவி மக்களை அழிக்க ஆயுதம் மற்றும் ஏனைய உதவிகளை வழங்கிக் கொண்டே உரிமைகள் பற்றி கூப்பாடு போடுவது இந்தக் காலத்துக்கேயியிருப்பது இருக்கிறது. மேற்குலகம் சார்ந்த பெரும்பாலான சர்வதேச அரச்சார்பற்ற நிறுவனங்களும் (I.N.G.O.s) மற்றும் அரச் சார்பற்ற நிறுவனங்களில் செய்திட்ட உதவி பெறும் உள்ளுர் அமைப்புகளும் சிறுவர் உரிமைகள், மனித உரிமைகள் புத்தகங்களை வெளியிட்டு, தமது கடமையை 'நேர்மையாகச்' செய்வதை இவ்வேளை இங்கே கூட்டுவது பொருத்தமானதாகும்.

பொருளாதாரத்தடை போன்ற பல்வேறு ஒடுக்கு முறைகளில் அரசு இயந்திரத்துக்கு முன்னுடைய கொடுத்துக் கொண்டே அந்தகைய அசாதாரன குழந்தை நெருக்கட்டால் போர்ச் சூழலுக்கு தள்ளப்படும் சிறுவர்களை போரில் ஈடுபடுத்தக் கூடாது என்று அறிக்கை விடுவதிலேயே மேலைத் தேசங்கள் வல்லவை. எது சிறுவர்களுக்கு நன்மை யைக்கும்? இத்தகைய அறிக்கைகளா, அல்லது போரற்ற நிலையான உரிமையுள்ள வாழ்வச் சூழல் அவர்களுடைய சமுகத்துக்கு ஏற்படுத்திக் கொடுப்பதா?

இத்தகைய முரண்கள் தற்போதைய மனித உரிமைகள் நிறுத்தப்பட்டிருக்கும் பல்வேறு தளங்களை மீள் விசாரணைக்கு உட்படுத்துவும், மாற்றுத் தளங்களைத் தேடுவும் எம்மை தொண்டுகின்றன.

முழு உலகிற்கும் பொதுவானவை என்று நேற்றுவரை கருதப்பட்ட ஐ.நா. மனித உரிமை வரைபுகள் உண்மையை மேலைத் தேய கருத்தியல் மற்றும் வாழ்வியல் அனுபவத்தின் குழந்தை. அதனை முழு உலகிற்கும் கேள்விகள் இன்றி சாட்டுதல் செய்ய முடியாது என்கின்ற விமர்சனங்கள் தற்போது முன்வைக்கப்படுகின்றன. பூகோள மயமாக்கல் மூலம் முழு உலகையும் தனது இருப்புக் கரங்களால் பிழிந்து பொலர்களாக மாற்ற முயலும் சக்திகளில் கைகளில் மனித உரிமைகள் இன்று இலகு கருவியாக கிடைத்திருக்கின்றன என்பதே உண்மை நிலைமையாகும்.

(டிசம்பர் 10- மனித உரிமைகள் தினம்)

- நந்திரன் -

# தாகத்துக்கு மரணம்.....?

எமது தாகத்தைத் தணிக்க எத்தனை விதமான பானங்கள் இன்று அடுக்கடுக்காக காட்சியூடுத்தப்படுகின்றன. உண்மையிலேயே இவற்றின் நிறும் அழகும் பெயர்களும் எம்மைக் கவரத்தன் செய்கின்றன. அத்துடன் தடையற் பாதையூடாக இவை பரவும் வேகமும் அதிகமாதலால் இவற்றைப் பருகுவோர் தொகை நானுக்கு நாள் அதிகரித்து வருவதை அவதானிக்க முடிகின்றது.

அமெரிக்காவின் பிரதான நிறுவனங்களுள் கொக்கோக்கோலா, பெய்சி ஆகிய இரு நிறுவனங்கள் முக்கியமானவையாகும். இவையின்மீது ஏட்டிக்கும் போட்டியாக தமது மென்பானங்களைத் தயாரித்து வருகின்றன. இவைகள் இலாபம் என்பதையே குறிக்கோளாகக் கொண்டு தமது உற்பத்திகளை உலகம் முழுவதும் பரப்பி வருகின்றன.

இப்பானங்களில் விட்டமின்களோ, உயிர்ச்சத்துக்களோ இல்லை.

அதிக சீனியும் சில அசிட்டவைக்களும் நீண்ட காலம் பாதுகாக்கப் பயன் படுத்தப்படும் பொருட்களும் நிறங்களும் மட்டுமல்ல சாதாரணமாக வைத்தியர்கள் விழுங்கவே வேண்டாம் என செசரிக்கும் காபன்டெயாக்கைட்டு நூரை வடிவில் எமக்குத் தரப்படுகின்றது.

பல்வேறு நிறங்களில், பல்வேறு வடிவங்களில் சிந்தை கவரும் விளம்பரங்கள் மூலம் உலகம் முழுவதும் விற்கப்படுவது தாகம் தீர்க்கும் பானமலை. நஷ்டப் பானங்களோ, இதனால் வெளிநாட்டு நிறுவனங்களுக்கு கோடிக்கண்க்கான வருவாயும் ஏழை எங்களுக்கு கொடிய நோய்களுமே சொந்தமாகின்றன.

விளம்பரங்களினாலும் கவர்ச்சிகளாலும் சர்க்கப்பட்டு ஏதோ தாகத்திற்கு குடித்தால் சரி என்று பருகும் பானத்தினாலேயே மனிதசாரம் உறிஞ்சப்படுவது என்பது எம்மைப் போன்ற வறுமைக் கோட்டுக்குள் வாழும் ஆசிய நாடுகளுக்குத் தெரியாது. வியர்வை சிந்தி உறைக்கும் பணத்தை கொக்கோக்கோலா, பெய்சி முதலானிகளுக்கு கொடுத்து நோயைப் பெற்றுக் கொள்கிறோம்.

சிறுநீர்க பாதிப்புக் காரணமாக இளம்தாயொருவர் இறக்க நேரிட்டது. இவரது நோயின் காரணத்தை ஆராய்ந்த போது அவர் மறிய உணவின் போது தினமும் ஒரு கிளாஸ் குளிர்பானம் அருந்தி வந்தமையே இந்நோய்க்கான காரணம் என்று வைத்தியர்கள் கூறினர்.

அதிகமாக கொக்கோக்கோலா பருகவது யார் என்பதை அறிவதற்காக இந்தியாவின் புதுால்லி பல்கலைக்கழகத்தில் ஒரு போட்டி நடாத்தப்பட்டது. அனைவரும் வியக்கும்படி 8 போத்தல் கொக்கோக்கோலாவை குடித்த ஒருவர் அந்த இடத்திலேயே இறந்தார். இரத்தத்தில் காபனிரோக்கைட் அதிகரித்து, ஒக்ஸிஜன் அதிகம் குறைந்ததே இவரது மரணத்துக்கான காரணம் என அறியப்பட்டது. அன்றிலிருந்து பல்கலைக்கழகச் சிற்றுண்டிச் சாலையில் எல்லாவகையான குளிர்பான விற்பனையும் தடை செய்யப்பட்டது.

மலசல கூடத்தில் இதனை ஊற்றி ஒரு

மனித்தியாலத்தின் பின் கழுவினால் கறைகள் அகன்று விடும். கறைகளை அகற்றக் கூடிய காரம்பிக்க அசிட் தன்மை இதில் உண்டு.

உங்கள் ஆடைகளில், வாகனங்களில் படிந் த கிறீஸ் கறையை அகற்ற கொக்கோக்கோலா உபயோகியுங்கள்.

இரும் புக்கறை மற்றும் ஏனைய கறைகளை அகற்ற அலுமினியக் கடதாசியை இப்பானத் தில் அமிழ்த் தி வைத் து உபயோகித்துப் பாருங்கள்.



திருகிக் கழற்ற முடியாமல் உள்ள வற்றுக்கு துணித்துண்டை கொக்கோக்கோலாவில் நன்றைது, அந்த இடத்தில் கற்றி விடுங்கள். சிறிது நேரத்தின் பின்னர் கற்றிய துணித்துண்டை எடுத்துவிட்டு திருகிப் பாருங்கள்.

வாகனங்களின் கண்ணடியை குத்துமாகக் கொக்கோக்கோலாவை உபயோகித்துப் பாருங்கள். பளிச்சிடும் தன்மையைக் காண்பீர்கள்.

ஒருவர் தமிழடைய உடைந்த பல்லை பெய்சி கோலாவில் போட்டு வைத்தார். சில நாட்களின் பின்னர் தனது பல்லைக் காணவில்லையாம். அது கரைந்து விட்டது. மனிதன் இறந்து அடக்கம் பண்ணப்பட்டு பல வருடங்களாலும் சிதையாத பல்லை இல்லாமல் செய்யக்கூடிய அசிட்டன்மை இவற்றுக்கு உண்டு.

இப்பானங்களைக் குடிப்பதால் எமது உடம்பின் எலும்புகள் கரைகின்றன. பற்கள் சிதைகின்றன. சிறுநீர்கம் பாதிப்படக்கிறது. உணவு ஜீர்ணிப்பதைக் குறைக்கின்றது. உணவு ஜீர்ணிக்காமல் வயிற்றில் இருப்பதால் நஷ்டத்தன்மைகள் உண்டாகி இருத்தத்தோடு கலப் பதால் பல வேறு நோய் கள் உண்டாகின்றன.

மேற்படி மனித உயிர்களைக் காவு கொள்ளும், அழிக்கும் கொக்கோக்கோலா, பெய்சி போன்ற பானங்கள் பற்றிய ஆய்வை சர்வதேச அரசு சார்பற்ற நிறுவனமான 'ஒக்ஸ்பாம்' என்ற அமைப்பு மேற்கொண்டது. இவ் ஆய்வு பற்றிய தகவல்களை 'சுந்தித்சிய' எனும் பத்திரிகை சிங்களத்தில் மொழிமாற்றம் செய்தது. மேலும் இவையற்றிய தகவல்களை கொழுப்பிலிருந்து வெளிவரும் 'ஒளியை நோக்கி' எனும் பத்திரிகையும் அண்மையில் வெளியிட்டது.

ஆங்கில பத்திரிகை ஒன்று உலக

இயற்கை அதிசயங்களுள் ஒன்றான இமய மலையிலேயே இக் கம்பனிகள் தமது கைவரிசையைக் காட்டிய தகவல்தனகை கூறுகிறது. இதன் படி குழலியல் மலைப்பகுதியான இமாலய மலைத் தொடர்களில் கொக்கோலா, பெய்சி ஆகிய இரு பிரதான பெரிய கம்பனிகளும் இவைபோன்ற ஏனைய 10 கம்பனிகளும் எவ்வித அனுமதியுமின்றி தமது கம்பனி விளம்பரங்களுக்காக இவ் மலைத் தொடரில் தாம் சார்ந்த படங்களை வரைந்தமை கண்டு பிடிக்கப்பட்டுள்ளது. இவற்றின் வணிக நடவடிக்கைகள் ஆக்கிரமிப்பு நடவடிக்கைகளாக மாறி வருவதையே இது காட்டி நிற்கிறது.

பொருளாதாரத் தடை நிலவிய காலங்களில் உள்ள உற்பத்தி, சுயதொழில் முயற்சிகளில் 'தெளிவான்' இலக்குடன் ஈடுபட நாம், இன்று தாகத் துக்கு நஞ்சை அருந்துவதோடு சுரண்டல் நிறுவனங்களுக்கு முத்து சொறும் தொடர்க்கிவிட்டபோம். மட்க்களப்பிலிருந்து உள்ள வெளிகளின் பயண்பாடு, நுகர்வ என்பவற்றை மையப்படுத்தி வெளியாகும் 'முன்றாவது கண்' ஆசிரியர் தலையங்கத்தில் இடம் பெற்ற விடயத்தை இங்கே நினைவுபடுத்துவது பொருந்தமானது. போத் தவில் குடிநீர் வரங் கீக் குடுக்கும் கரலம் வந்து விட்டது. கிளிஸ்டிஸ் கர்றிரை வங்கிச் கவசிக்கும் கரலம் வரவேண்டாம்.

தேசியம் தேரடியும் ரூபரிச்சியரன் பழவகை குறும் எம் மண் ஈவில் விளைந்த நின்ற தாகம் தீர்த்ததை 'சுராதானச் குழலில்' மறக காது இருப்போம்.

க. அருந்தா

## வெறியாட்டம், பானம், வருமானம்

கொக்கோக்கோலாவால் 2000 ஆண்டில் முதல் 4 மாத இலாபம் 5000 கோடி ரூபா பெய்சிபின் சொத்து மதிப்பீடு ஒரு இலட்சம் கோடி ரூபா.

உலக குளிர்பானச் சந்தையில் 46 வத்தை கொக்கோக்கோலாவும் 21 வத்தை பெசியும் இடமிடுத்துள்ளன.

அமெரிக்க கொக்கோக்கோலா நிறுவனங்களில் தொழிற்சங்க நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடும் தொழிலாளர்கள் கடத்தப்பட்டு சித்திரவதை செய்யப்பட்டு கொலை செய்யப்படுகின்றனர். இதற்கு குண்டர் படையும் அமெரிக்க இராணுவத் தினரும் உதவி வருகின்றனர் என்ற தகவல்கள் அண்மையில் வெளிவரத் தொடங்கியுள்ளன.

இலங்கையில் இவ் உற்பத்தியில் ஈடுபடும் தொழிலாளர்கள் முன்னரிவித்தவின்றி வேலையிலிருந்து நீக்கப்படல், நிவாரணம் மறுக்கப்படல், நலன்கள் மறுக்கப்படல் போன்றவற்றை எதிர்கொள்கின்றனர். தொழிலாளர்களின் இருத்தக்காலும் வியர்வையாலும் பெரும் இலாபமிடி நிற்கும் கொக்கோக்கோலா பானத் தில் தொழிற் சங்க தலைவர்களின் இருத்தக்காலும் கூடுகிறது. அதையே நாங்கள் அருந்தியும் வருகிறோம்.

# பொதுப்பகுதி அமைக்கப்படுவதை

சூருநகரைச் சேர்ந்த அ. யேகாராசா, தமிழ் இலக்கியச் சூழலில் நன்கு அறியப்படவர். 1975-1990 வரை வெளிவந்த அலை என்னும் கணல் இலக்கிய ஸ்ரீமிதுமின் ஆசிரியர் குழுவிலும் பின்னர் ஆசிரியராகவும் இருந்தார்; இவ்விதமின் கணத்தியான தாக்கம் பற்றி நாம் அனைவரும் அறிவோம். இளங்களினாக்களுக்கான 'கவிதை' இதழையும் வெளியிட்டார்.

பண்டிப்பு சார் பணிகளோடு, விமர்சனத்துறையிலும் இவரது பணி முக்கியமானது. இவரது பண்டிப்புக்கள் நூல் வடிவிலும் வெளிவந்துள்ளன. தொலைவும் இருப்பும் ஏனைய கதைகளும் (சிறுகதைத் தொகுப்பு - 1974), அறியப்பாராவர்கள் நினைவில் (கவிதைத் தொகுப்பு - 1984) என்ற வரிசையில் அண்மைக்காலத்தில் வெளிவந்தவைகளைக் கதாவாயம் (பத்தி எழுத்துக்கள் - 2001) மற்றும் மொழியெய்ப்புக் கலித்தாயாக பணிமை (2002) ஆகியன் அமைக்கின்றன.

முத்து இலக்கியப்பரப்புக்கு அப்பாலும் பேசப்படும் மனிதராக இருந்துகொள்ளிற்று; எழுத்துப்பணிகளோடு ஓரியம் சிரிமீ போன்ற துறைகளிலும் ஆவங்கும் அறிவும் நிறுப்பியவராகவும் இருக்கிறீர். பண்டிப்பாரி, விமர்சகர் என்ற தள்ளுக்கு அப்பால் 'கலாசாரர் செயற்பாட்டாளராக, இயங்குவதிலேயே விருப்புக்கொண்டார். அவரைச் சுந்தித்து மேற்கொண்ட நேர்காணலை இங்கு தருகிறோம்.

? திரைப்படம் என்னும் வடிவம் பற்றிய விளக்கத்தை முதலில் கூறுங்கள்....

நவீன அறிவியல், தொழில்நுட்ப சாதனைகளில் ஒன்றுதான் திரைப்படம்; ஆயினும் மிகமுக்கியமான கலைவடிவமாக நிலை நிறுத்தப்பட்டு நாறு ஆண்டுகள் கழிந்துவிட்டன. இதுவரை, மேதைமை நிறைந்த திரைக்கலைஞர்களினால் உலகெங்கிலும் ஏராளமான திரைக்காலியங்கள் உருவாக்கப்பட்டு, மனித குலத்திற்கு அளிக்கப்பட்டுள்ளன.

இலக்கியம், நாடகம், ஓவியம், இசை போன்றவற்றை இனைத்து 'கூட்டுக்கலை'யாகவும் அது உள்ளது; வெவ்வேறு துறைக் கலைஞர்களின் பங்களிப்பு இருந்தாலும், இறுதி ஆயில் அது 'நெறியாளின் ஊடகம்' எனவே அழைக்கப்படும். 1895 இல் 'லூமியர் சோதரின்' 'பகுப்போசன வேளை' என்ற துண்டுப் படத்துடன் ஆரம்பந்தொண்டது; ஆரம்பத்தில் மௌனப்படமாகவே இருந்தது. 1927 இல், 'ஜாஸ் பாடகன்' முதலாவது பேசும் படமாக வந்தது. 1913 இல் 'ராஜா ஹிரிச்சந்திரி' என்ற முதலாவது இந்திய மௌனப்படத்தை 'தாதாசாகேப் பால்கே' பம்பாயில் வெளியிட்டார்; இந்தியாவின் முதலாவது பேசும்படமான 'ஆலம் ஆரா' 1931 ஆம் ஆண்டு மார்ச் மாதம் வெளிவந்தது. தமிழ்நாட்டில் முதலாவது மௌனப்படமான 'க்சகவதம்' 1916 இல், நடராஜ முதலியாரால் வெளியிடப்பட்டது; முதலாவது தமிழ்ப் பேசும்படமான 'காளிதாஸ்' 1931 ஒக்டோபரில் வெளிவந்தது.

? இன்றைய நமது சமூகச் சூழலில் திரைப்படம் பற்றிய பொதுப் பார்வை எப்படி இருக்கிறது?

பெரும்பாலும் கலையாக அன்றி ஒரு 'பொழுதுபோக்குச் சாதனாகவே' திரைப்படம் பார்க்கப்படுகிறது. மகிழ்ச்சியாய்ப் பொழுதைப் போக்குவதற்குரிய ஒன்றுதான் திரைப்படம் எனக் கருதப்படுவதால், நம்பமுடியாத கதையமைப்பு, பாத்திரங்களின் அதித்வீர சகங்கள், பொருத்தமில்லாத கோஷ்டி நடந்தங்கள் (உடற்சியிற்காக்கள்...?) நடக்கச்சுவை என்ற பெயரிலான 'அல்ட்டல்கள்' என்னவெல்லாம் கேள்விக்கிட மேதுமின்றி ஏற்றுக்கொள்ளப்படுகின்றன; தமது பொதுப்பத்தி தொடர்ந்தும். அவமதிக்கப்படுவதை உண்ண முடியாதவெளிக்கு, பழக்கமாகிப்போய்கில்லோ ஒரு இரச்சனை முறைகளுள் பார்வையாளர் சிக்கியுள்ளனர். கல்வித்தரம், வர்க்க வேறுபாடு என்பவற்றைத் தாண்டி பரவலாக இந்த இரச்சனைப்போக்கே காணப்படுகிறது!

? திரைப்படம் பற்றிப் பேசும்போது 'திரைப்பட மொழி' என்ற சொற்றொர் அதிகம் கையாளப்படுகிறது. இது தரும் விளக்கம் என்ன?

இலக்கியம் எழுத்தையும், ஓவியம் வர்ணங்களையும்

கோடுகளையும், இசை ஓலியையும் அடிப்படையாகக் கொண்டிருப்பது போலத் திரைப்படம் காட்சியை - ஒளியை அடிப்படையாகக் கொண்ட 'கட்டுல ஊடகமாக' உள்ளது. காட்சிகள் மூலமாகத்தான் செய்திகளோ, கதையோ சொல்லப்படுகிறது. உதாரணமாக, வாணாலியில் வாசிக்கப்படும் அதே செய்தியை வெறுமானே தொலைக்காட்சியில் வாசியப்படுவதன் நிறுத்துவது தவறு. வாசிக்கப்படும் செய்திக்குரிய 'காட்சிகளைக் காட்டுவது' தொலைக்காட்சி என்ற ஊடகத்திற்கு முக்கியம்; ஏனெனில், அது அடிப்படையில் ஒரு 'கட்டுல ஊடகம்'.

எனவே, திரைப்படத்திற்குரிய காட்சிரூப மொழியில் காட்சி (Shot), கட்டம் (Scene), அங்கம் (Sequence) என்பன அமைகின்றன. இவற்றை முறையே - வாக்கியம், பந்தி, அத்தியாயம் எனச் சொல்லலாம். இவ்வாறு காட்சிகளைத் தொடர்ந்து கட்டமைக்கும் முறையில் அண்மைக் காட்சி (Close up), தொலைவுக் காட்சி (Long Shot), மத்திய காட்சி (Medium Shot), நோக்குக் கோணக் காட்சி (P.O.V. Shot), இருண்டு தோன்றல் (Fade in), மங்கிமறைதல் (Fade out), காட்சிக் கலப்பு (Dissolve), ஆக்க இணைப்பு உத்தி (Montage), உறைகாட்சி (Freeze), மெதுவான அசைபு (Slow Motion), விரைவான அசைபு (Fast Motion), விசிறிக் காட்சி (Panning Shot), பொருளை எம்பாக்கோக்கிக் கொண்டுவருதல் (Zoom) போன்றவை கையாளப்படும். இத்தோடு தொகுப்பு (Editing), முக்கியமானதாக இருக்கிறது; இன்னும் வேறு அம்சங்களும் உண்டு. ஒலி, இசை துணைப் பொருளாகக் கையாளப்படும். இவ்வாறாக கதைக்கூறப் பயன்படுத்தப்படும் ஊடக முறைமையே 'திரைப்பட மொழி' எனப்படுகிறது.

? 'நல்ல திரைப்படம்' என்ற முடிவு எந்த அளவு கோல்களைக் கொண்டு தீர்மானிக்கப்படுகிறது?

கலை, இலக்கிய மதிப்பீடுகள் அகச்சார்பானவை; எனவே, எல்லாரும் ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய 'பொது அளவுகோல்' இல்லை. ஆயினும் ஒரு கலைப்படத்தின் அடிப்படை அம்சங்கள் எனச் சில உண்டு. அவற்றைக் கவனத்தில் எடுக்கவேண்டும். திரைப்பட வடிவத்தில் காட்சிப்படுத்தும் பண்பு முக்கியமானது. இயல்பான - நம்பத்தகுந்த கதை, செம்மையான பாத்திர உருவாக்கம், இயல்பான நடிப்பு, சம்பவச் சூழலின் உணர்வு வெளியாட்டிற்குத் துணைசெய்யும் இசை - இயற்கை ஓலிகள் என்பன இணைந்து, இறுக்கமானதாய் - பிசிறல்கள் அற்று - வடிவ நேர்த்தியுடன் அமையும் திரைப்படத்தை 'நல்ல திரைப்படம்' எனச் சொல்லலாம்.

? 'நல்ல திரைப்படம்' என்ற வகையினுள் அடங்கக்கூடிய தமிழ்ப் படங்கள் சிலவற்றைக் கூறமுடியுமா?

பூரணமான அர்த்தத்தில் நல்ல கலைத் திரைப்படம் எனக் கூற முடியாவிட்டாலும், பல சிறப்பசங்களைக் கொண்ட படங்கள் உருவாக்கப்பட்டே உள்ளன. இவற்றை 'நடுத்தரப் படங்கள்' (Middle Cinema) என்ற வகையினுள் அடக்கலாம். அந்தநாள், ஏழைபுட்பாடு, தாகம், தீக்கற்ற பார்வதி, உண்ணைப் போல் ஒருவன், அக்கிரஹாரத்தில் கழுதை, குடிசை, உதிரிப்புக்கள், பூட்டாத பூட்டுக்கள், பசி, அழியாத கோலங்கள், அவள் அப்படித்தான், தண்ணீர் தண்ணீர், மறுபக்கம், கறுத்தம்மா, பாரதி, குட்டி, நிலாக்காலம், நாயகன், தேவதை, முகம், பன்னீர் புதுப்பக்கள், ரெற்றில்லோ, அழகி என்பவற்றோடு வேறு சிலவற்றையும் சொல்லலாம். ஈழத் திரைப்படங்களில் பொன்மணி, காற்றுவெளி, முகங்கள், நிதர்சனம் தயாரிப்பில் வெளிவந்த பல குறுப்பங்கள் என்பவை முக்கியமானவை.

? வகைதொகையற்ற தமிழ்த் திரைப்பட வெளியிடுகளிடையே 'சிறந்த படம்' ஒன்றைத் தெரியமுனையும் ஒருவரின் அனுகுமுறை எப்படி இருக்கவேண்டும்?

யதார்த்தமான கதை, அதாவது தான் காணும் - கேள்விப்படும் - மனிதர்களின் பிரச்சினைகளை, உண்மையான வாழ்க்கையைச் சிற்சிரிப்பாக உள்ளது எனப் பார்க்கவேண்டும். தனது பொதுப்பத்தியை அவமதிக்கும் - தன்னை மட்டையாக்கும் - அம்சங்களைக் கொண்டுள்ளவற்றைப் புறக்கணிக்கவேண்டும். ஆபாசமான காட்சிக்

# உணர முடியாத பாலையாளர்!

சித்திரிப்பக்களின்மூலம் தன்னைக் கவரமுயலும் படங்கள், தன்னைக் குறைவாக மதிப்பட்டு இழிவுபடுத்துபவை என்று உணர்தல் வேண்டும்; ஆகவே அவற்றை ஒதுக்கவேண்டும். குறைந்தளவு குறைபாடுகளுடன், வித்தியாசமான கதையுடன், காட்சிகுப் பெளிப்பாடாக வருவனவற்றையும் தெரியலாம். உதாரணமாக பலித்ரா, காதல் கோட்டை, மூடுபளி, சிட்டுக்குருவி, ஜானி, என்னுமிருத் தோழன் போன்ற படங்களைச் சொல்லலாம். நல்ல படங்களைப் பற்றிய தகவல்களைப் படிக்கும்போதோ கேட்கும்போதோ குறித்து வைத்துக்கொள்வதும் தெரிவதற்கு உதவியாய் அமையும்.

? எமது விடுதலைப் போராட்டம் - சமூத் தமிழ்மக்கள் தொடர்பான விடயங்களை உள்ளடக்கி வெளிவந்த தமிழகத் திரைப்படங்கள் பற்றிய உங்கள் அபிப்பிராயம் என்ன?

சிறிய எண்ணிக்கையிலான படங்களே இவ்வாறு வந்துள்ளன. உலகெங்கும் பரந்துவாழும் ஈழத்தமிழர் 'ஸந்தை'யை இலக்காகக் கொண்டு, பண வருவாய்க்காகவே இத்தகைய படங்கள் அங்கு துயாரிக்கப்படுகின்றன. 'காற்றுக்கென்ன வேலீ' ஒரு புந்தை. இவற்றில் பெரும்பாலானவற்றில் ஈழத்தமிழரின் உண்மையிலைமகள் சித்திரிக்கப்படவில்லை; அடிப்படைப் பிரச்சினைகள் என்னவென்றும் சொல்லப்படவில்லை. 'கன்னத்தில் முத்தமிட்டால்' படம் பல விடயங்களைக் கொச்சைப்படுத்துகிறது; எதிர்ப்பிச்சாரம் செய்கிறது. 'காற்றுக்கென்ன வேலீ' ஈழத்தமிழருக்கு ஆதரவான மன்றிலையை வெளிப்படுத்தியுள்ளபோதும், பல தவறான அம்சங்களைக் கொண்டுள்ளது. 'ரெற்றிஸ்ற்' ஒரு தற்காலைப் போராளியின் கொண்டுள்ளது. ஆராயும் படமாக உள்ளது. அதன் முடிவு உளவியலை ஆராயும் படமாக உள்ளது. அதனை நோக்கும் வாய்ப்பும் உள்ளது. ஆயினும், திரைப்பட மொழியினைக் கூடாது, பாதுகாப்பு முறையில் முக்கியத்துவம் நிறைந்தது. போராட்டச் சூல், பாதுகாப்புகளின் உருவாக்கம், உளவியல் பரிமாணம் என்பவற்றிலும் சிற்யம்சங்களைக் கொண்ட படம். 'கண்டுகொண்டேன் கண்டுகொண்டேன்', 'நந்தா' ஆகிய படங்களில் ஓரின்டு குறிப்பிடத்தக்க அம்சங்களைக் காணலாம்.

? தொர்ச்சியன் அசாதாரண நெருக்கடிச் சூழல் கடந் இருபுது வருடங்களிற்கு மேலாக இருந்துவருகிறது; இந்தகைய நிலைமீலும் மோசமான திரைப்பட இரசனை எவ்வாறு நிலவுகிறது?

மக்களின் பார்வைக்குக் கிடைப்பவை தமிழ்நாட்டுத் திரைப்படங்கள் தான்; இவற்றில் பெரும்பாலானவை பொழுதுபோகுக் 'மசாலாப் படங்கள்'! இப்படங்களும், இவைபற்றி வணிகப் பத்திரிகைகள் வெளிப்படுத்தும் போலிக் கருத்துக்களுமே பொதுமக்கள் திரியின் இரசனையைக் கட்டமைத்துவருகின்றன. இவற்றுக்கு மாற்றான நல்ல திரைப்பட இரசனைபற்றிய கருத்துக்களோ, நல்ல திரைப்படங்கள் அவற்றின் சிறப்பமங்கள் பற்றிய விளக்கங்களுடனே மக்களைச் சென்றடைவதில்லை. நல்ல இரசனை பற்றிய புரிதல் மிகச் சிறிய தொகையினிடம்தான் நிலவுகிறது. துணப்பங்கள், நெருக்குதல்விளையாறு பொழுதைப் போக்குவதற்குரிய சாதனம்தான் திரைப்படம் என்ற கருத்தே, பெரும்பாலான மக்களிடம் ஆழ்யத்திற்குள்ளது; அது ஒரு கலை வடிவம் என்ற உணர்வு இல்லை. தொடர்ந்துவரும் இப்பின்னணியில்தான் அவலங்கள் - அழிவுகள் நிறைந்த அசாதாரணச் சூழலின் அழுத்தங்களிலிருந்து தப்புவதற்கும் 'மசாலாப் படங்களையே' சரணமைத்திரார்கள்; இது ஒரு கஷ்பான யதார்த்தம். இந்த நிலைமையை மாற்றுவது கிக்குபும் காட்சிமானது. நிறுவன பலத்துடன், பரந்துபட்ட மக்களைச் சென்றடையும் வேலைத்திட்டத்துடன் - பாடசாலைகள், சனசுழக நிலையங்கள், கலை நிகழ்வுகள் என்பவற்றில் - தொடர்ச்சியாகச் செயற்படுவதன் மூலம் தான் கொஞ்சம் சம் கொஞ்சமாகவாவது மாற்றுத்தை ஏற்படுத்தலாம்.

? திரைப்படம் பற்றிய விடயங்களைத் தாங்கிவரும் ஈழத்துத் தமிழ்ப் பத்திரிகைகள் அவற்றைக் கையானும் முறைபற்றிக் கூறுமுடியுமா?

தினகரன், மீகேசரி, கடர் ஒளி, தினக்குரல், சங்குநாதம், தினமுரசு, இடி போன்ற பத்திரிகைகள் இவ்வாறு சினிமாச் செய்திகள், கிக்கிக்கள்,

நடக நடிகையரின் நிழப்படங்கள் என்பவற்றை வெளியிட்டு வருகின்றன; குறிப்பாக நடுப்பக்கங்களில் 'கிளூக்னூப்புட்டு' ஆபாசக் காட்சிகளையே வர்ணப் படங்களாகப் பெருமளவில் பிரசரிக்கின்றன. அதிலும் அரைகுறை உடைக்கஞ்சுள்கூடிய நடிகையரின் அரை நிர்வாணத் தோற்றுக்களே பெரும்பாலான இடத்தைப் பிடித்துக்கொண்டுள்ளன. இங்கு 'பெண் உடலை' வைத்து இந்த அச்சு ஊடகங்கள் 'விச்சாரம்' நுடாத்துகின்றன. மறுபழும் இதே ஊடகங்கள்தான் தமிழ்ப்பண்பாடு, ஒழுக்கம், தேசிய இனத்தின் சீரமிகு, சமய உணர்வு என்றெல்லாம் உரத்து முழக்கமிருகின்றன; யாருக்கும் வெட்கமில்லை! நல்ல சினிமா பற்றிய குறிப்புகள் மிகமிக அரிதாகவே இந்தச் சினிமாப் பக்கங்களில் வெளி வருகின்றன!

? தமிழ்த் திரைப்படங்களின் 'உள்ளடக்கம்' பற்றிக் கூறுங்கள்...?

சில புறநடைகளைத் தவிர்த்தால் பெரும்பாலும் 'வாய்பாட்டு' ரீதியிலான உள்ளடக்கத்தையே கொண்டுள்ளன. காதல் - செக்ஸ், கோஷ்டி நடனம், சவால், பழிவாங்கல், வன்முறை, அடித்தி, நகைச்சவை அலட்டல், திரித் திருப்பம், இறுதியில் சப முடிவு என்றிதழான 'வாய்பாட்டல்' நம்புமுடியாத ஒரு கதை இணைக்கப்படும். கொஞ்சம் கொஞ்சம் வேறுபாரான பாத்திரங்கள், பின்னணிக் களங்கள் கையாளப்பட்டாலும் அடிப்படைச் சூத்திரம் மாறாது; எனவே, உள்ளடக்கம் 'ஒரேவித மசாலா' தான்!

? தென்னிந்தியத் தமிழ்ப் படங்களிற்கு மாற்றிடாக, நமது குழலில் படங்களைத் தயாரிக்க முடியுமா?

இத்தகைய படங்களை '90 நிமிடங்களிற்கு' மேற்பாடம், குறைந்த செலவுத் திட்டத்தில் 'விடியோ'வில் தயாரிக்க முடியாதென்றில்லை. 'நிதர்சனம்' நல்ல படங்களை இவ்வாறு தயாரித்த முன்னுதாரணம் ஏற்கெனவே உள்ளது. அக்கறை கொண்டோர், கலை - இலக்கியத் துறையில் செயற்பட்டு வருவோர்க்கு நிதி ஆதரவை வழங்கி, இத்தகைய முயற்சிகளில் ஈடுபடவேண்டும். எமது வாழ்க்கையை - பிரச்சினைகளை, எதிர்பார்ப்புக் களை வெளிப்படுத்துதும் திரைப்படைப்புக்களிற்கு ஆதரவு வழங்கவேண்டியது எல்லாரதும் 'தார்மிகக் கடமை' என்ற உணர்வும் சமாந்தரமாக எழுத மக்களிடையே உருவாக்கப்பட வேண்டும். சிக்களைப் படத்துறை வளர்ந்துள்ளது போல், தேசியத் தமிழ்ப்படத் துறையும் வளர்க்கப்பட வேண்டும்.

? இறுதியாக, திரைப்படத்தில் சமூக மாற்றத் துக்கான சாத்தியப்பாடுகளை எதிர்பார்க்க முடியுமா?

அச்சு வடிவிலமைந்த இலக்கியங்களின் வீச்செல்லை குறுகியது; மக்கள் திரையைப் பரவலாகச் சென்றடையும் சாதனம் திரைப்படம். காட்சிகளும் இசையும் பார்ப்பவரிடை இலகுவில் தாக்கத்தை ஏற்படுத்தக் கூடியவை. அந்தவித்ததில் சமூக மாற்றத்திற்குரிய செய்திகளைக் கதைவடிவிலும், விவரங்களை வடிவிலும் திரைப்படத்தின்மூலம் வழுவுடன் கொண்டுசெல்ல இயலும். ஏற்கெனவே தி.மு.க. வினர் தமது கருத்துக்களைப் பரப்புவதற்கு தமிழ்த் திரைப்படத்தை வெளியிட விரும்புகிறார்கள். திரைப்படத்தில் சமூகத்திற்குரிய செய்திகளைக் கதைவடிவிலும், விவரங்களை வடிவிலும் திரைப்படத்தின்மூலம் வழுவுடன் கொண்டுசெல்ல இயலும். ஏற்கெனவே தி.மு.க. வினர் தமது கருத்துக்களைப் பரப்புவதற்கு தமிழ்த் திரைப்படங்களைப் பயன்படுத்த விரும்புகிறார்கள். திரைப்படம் மட்டும் தவியே சமூகத்தை மாற்றிவிடும் என்றில்லை; அனால், மாற்றத்திற்குரிய செய்திகளைக் கதைவடிவிலும், விவரங்களை வடிவிலும் திரைப்படத்தின்மூலம் வழுவுடன் கொண்டுசெல்ல இயலும். வெறும் பிரச்சாரமாக அல்லாது, கலைத்துவதற்குத்துடன் கருத்துக்களைக் கொண்டுசெல்லலும் படைப்பு முயற்சிகளே மனங்களில் ஆழந்த தாக்கத்தை ஏற்படுத்தும்!

## கலந்தாய்வரங்கு

# எங்கே போனது

- \* பெருவரகவே வர்த்தக ஊடகங்களின் உண்டட்கம் வியாபார நோக்கங் கொண்டே அமையும். மக்களின் நல்லில் எவ்வித அக்கறையும் அற்றே அவை அநேக சந்தர்ப்பங்களில் அமையும். ஆனால் சம்பகால வர்த்தக ஒலிபரப்புகள் இன்னும் ஒருஏடு மேலே சென்று நச்ச விதைகளைத் துரவி வருவது மிக சாதாரணமாகவே அவதானிக்கக் கூடியதாக உள்ளது.
- \* இவை தமது 24 மணிநேர ஒலிபரப்பை தமிழ் சினிமார் பரடல்களை மட்டும் கொண்டே நிரப்பி வருகின்றன. ஒரே மட்டலைக்கூட வெங்வேறு தலைப்புகளின் கீழ் ஒரே நன்றில் 3 தடவை ஒலிபரப்பும் கலையில் இவர்களை யாருமே விஞ்சமுடியாது.
- \* 24 மணித்தியால் நிகழ் சீரியில் 6 மணித்தியாலங்களுக்கு மேல் தொலைபோசு அறைப்புக்களை நிரப்பிருகின்றது. இதன் மூலம் நேரடியாகக் கமது நிகழ் சீரியில் பற்றிக் கேட்பவர்கட்டு பிரச்சாரம் மேற்கொள்ளப்பட்டு இதுவே சிறப்பு என்று சொல்லப்படுகின்றது. இது மிக மேசமான இரசனைக்கு மக்களை பயன்படுத்தும் கலையான வழியாக அமைகிறது.
- \* 24 மணிநேரமும் தமிழ் சினிமாவில் மயங்கிக் கீடக்கும் ஒரு தலைமுறை படிப்படியாக உருவாக்கப்பட்டுக்கொண்டு இருப்பது கவலைக் கிடமான ஒரு விடயமாகும்.

- \* பெண்களுக்கான நிகழ்ச்சிகள் வழங்கியான கணமயல் குறிப்பு, அழகுக் குறிப்பு, வீட்டுக் குறிப்பு போன்றவற்றை அடிப்படையாகக் கொண்டுள்ளது. இந்த ஒலிபரப்புக்கள் நேரடியான குத்தும் பரிமாறல் என்ற பேர்க்கவையில் பெண்கள் பற்றி மிக மேசமான குத்துக்களை முன்வைக்கின்றன.

மேற்குறிப்பிட்டவை அனைத்தும் 24 மணி நேரமும் 'சிறந்த' வானெராவியாக இயங்குபவற்றின் ஒலிபரப்புக்கள் பற்றியவை ஆகும். இலங்கையில் குறியின் எப் எம் கவர்ன் ஒலி, சக்தி எப். எம் போன்றவை 24 மணிநேர ஒலிபரப்புகளை மேற்கொள்ளும் வானெராவிகளாக இருக்கின்றன. இவற்றைவிட இலங்கை தேசிய சேவை, வர்த்தக சேவை, தென்றல் என்னும் முன்று வானெராவிகள் சேவைகளும் நடைபெறுகின்றன.

இலங்கை வரலாற்றில் குறிப்பாக போராட்டம் கூர்மையடையத் தொடங்கிய 83களின் பின்னர் தகவல் ஊடகங்கள் எவ்வாறு நடந்து கொண்டன என்பதை அனைவரும் அறிவோம். அரசு இனவாதத்தின் கோர, உண்மை முக்கியனைக் காட்டிய 'குழுதினிப்படுகொலை' மற்றும் 'நவாலி', 'நாக்கோவில்', 'யாகப்பர் ஆலயம்' போன்றவற்றின் மீது மேற்கொள்ளப்பட்ட திட்டமிட்ட விமானத் தாக்குதல்கள் மற்றும் பொருளாதாரத் தடை

போன்ற நடைபெற்ற காலங்களில் எல்லாம் ஊடகங்களின் 'நடுநிலைமை' நாம் அறிந்ததே. தமிழ் மக்களின் உயிரிக்கும், உரிமைக்கும் அரசினால் எப்போதுமே அச்சுறுத்தல் நிலவிய காலங்களில் "தமிழ் மக்களின் சக்தியாக" எவ்வும் குரல் கொடுக்கவில்லை. எங்கே போனது இந்த வானொலி.....?

யாழ்ப்பானத்தில் சமாதானக் காற்று மிக வேகமாக வீசுவதனால் தென்பகுதியில் இருக்கும் குப்பை கழங்களை வடபாகுதியில் குவித்து இறுகிய டெல்ரா கோபுரங்களை உருவாக்கி வருகிறது. ஒருஏடு தலித்த முயல் அடிக்கும் வனிக கலாச்சாரம் (கரண்டல்) மறுபூரும் சீருஷீக் கலாச்சாரம் பட்டிதோட்டி எங்கும் நிறைகிறது. சமாதானம் வாழ்க!

நாவற்குழி "யாழ் வரவில்" தொடங்கும் வானொலி வரவேற்பு புத்தி ஜீவிகள் தொடக்கம் கலவி அறிவற்ற பாஸரின் பொக்கெட் ஸ்ரேட்யோ வரை தோற்றுவது. அது தோடர் "நம்மள்" அனுமதி வழங்கப்பட்டது.

'அண்ணோ, இயா இந்த வரவினால் வந்தப் பிறகு எங்கோப் பேர்வற ஆக்காலுக்கு நல்லம். ஆரோட்டையும் பிரச்சினைக்குப் போகத் தேவையால்ல. நங்களும் எங்கட பாருமா இதுந்திடலை'

தொழிலாளி - வயது 26

யாழ்ப்பானம்.

'இதில் எப். எம். மட்டும்கண் இழுக்கும் காருக்க கெட்பேண் போட்டுக் கேக்கலாம். மற்றவங்களுக்கும் பிரச்சினை இல்ல. எனக்கும் பிரச்சினை இல்ல. விடிய விடிய மட்டுக் கேட்கலாம்'

மாணவன்

A/L 2003

கோப்பாய்.

"24 மணிநேரமும் பாட்டுக் கேட்கலாம்" அங்கு, இங்கு என்கு போகத் தேவை இல்லைத்தானே. குசினியில் நாக்கிற எங்களுக்கு இது நல்லம். வேலை முடியும்போது விரிவுதில்லை."

தாய் - வயது 35

யாழ்ப்பானம்.

வானெராவில் எங்கிற தொடர்பு ஊடகம் பின் வரும் இருவழி களில் முக்கியம் பெறுகின்றது.

வானெராவில் அறிவை எழுத தறிவு மட்டத்திற்கு அப்பாலும் கொண்டு செல்கிறது. வானெராவில் கேட்பதற்கு வாசிப்புத்திறன் அவசியமில்லை.

\* வானெராவியின் வீச்சும் பரப்பும் எல்லை கடந்தது. அது அடி முதல் அனைவரையும் சென்றடையும், கவரவும் கூடியது.

வானெராவியின் இவ்வடிப்படையான அனுகலம் மிகக் பண்புகளைக் கொண்டே இவ்வடக்கத்தின் வாயிலாக 'இயங்கமுடியாத சமுதாய' உருவாக்கத்துக்கு அடித்தள மிடப்படுகின்றது. 24 மணி நேரமும் தனிமனிதன் ஒரு ஊடகத்தோடு இணைந்து இருந்ததல், அவ்வடக்கத்தினால் வழிநடத்தப்படல் என்பது

எவ்வளவு மோசமானது.

ஊடகங்கள் சமகாலத்தில் நிலைம் சமூக அமைப்பின் அதிகாரத்தக்கும் அடிப்படை கோரூ அவற்றிற்கு குண்ணயகவும் தொழிற்படுகின்றன. இதனையே தொடர்பூடு பயன்கரவாதைய (Media Terrorism) என்றும் தொகை வேற்கொண்டு செய்யும் கூறுவர். தொடர்பூடுகள் மூலமாக மிற் போக்குத் தனமரன பண்பாட்டை, கருத்தியலை ரதாவது ஒரு அரசியல், நிறவனம் சார் அமைப்புக்களே வழி நடத்துகின்றன.

அரசு தென்பகுதியில் இளைஞர்களின் குரல் கொடுப்பை, ஆரோக்கிய உணர்வுகளை திசைப்படுத்த பெருமளவுக்கு ஊடகங்களையே பயன்படுத்தி வெற்றிகள்டு வருகிறது. பொது அநீதிகளை ஏதர்த்து அமைப்பாக, கூட்டாக செயல்பட முடியாத அளவுக்கு சமூகச் சுற்று ஹோட்டட் தலில் இருந்து மக்களை அநீதியப்படுத்த மட்டுமல்ல மோசமான இரசனை, பொழுதுபோக்கு மனதிலை போன்றவற்றை நிற்றாரமாக உருவாக்குவதிலிலும் ஊடகங்களின் பங்களிப்பு முதல்மையானது.

ஓய்வு என்கு உடல் நிதியன் தேவை, ஆனால் அந்த ஓய்வு நேரத் தைக் கழிவுத்தகை யென்பதும் இசை, இலக்கியம், திரைப்படம், நடாகம், திருவிழா போன்றவை உள்ளதியான வழிமுறைகள். விலங்குகள் தொடர்ந்து உழைப்பதற்கு அவற்றிற்கு உடல் நிதியன் ஓய்வு மட்டுமே பேசுகின்றது. மாணவன் மட்டுமல்ல உள்ளதியான உந்துகலை தேவைப்படுகின்றது. எட்டு மணி நேரம் வேலை, எட்டு மணி நேரம் ஓய்வு, எட்டு மணி நேரம் உறக்கம். இந்த ஓய்வு நேரமும்கூட, முதலாளிகளால் திருப்படுகின்றது. எது ஓய்வு நேரத்தில், நாம் எதனை செய்ய வேண்டுமென்றும் அவனே தீர்மானிக்கின்றான். நாம் தலையாட்டத் தொடங்கி விருக்கின்றோம்.

நாம் ஓய்வினை எவ்வாறு செலவு செய்கின்றோம் என்று யோசிக்கும்போது உழைப்பின் பயனைபும், ஓய்வின் பயனையும் அவனே பெறுகின்றான். உலக மயமாதல், அமைதி வாழ்வு என்ற போர்வையில் எமக்கே சொந்தமான ஓய்வும், சிந்தனையைக்கூட சர்வதேச மயப்படுத்தப்பட்டு வருகிறது. எதை உண்பது, எதை உடுப்பது, எதைப் பருகுவது, எதை படிப்பது, எந்த திசைப்படத்தைப் பார்ப்பது, எந்த இசையைக் கேட்பது என்பதற்கெல்லாம் ஒவ்வொரு நாடும் தனது முடிது, தனது பண்பாடு, கலாச்சார விழுமியங்கள் ஆகியவற்றை அடிப்படையாகக் கொண்டு வருகிறது. அனைத்தையும் அழித்த தீர்மானிக்கின்றன. எவ்வளவு நமக்குக் கிடையும்போல எவ்வளவு நமக்குக் கிடையும் போல? நாம்

# இந்த வானொலி....?

விரும்பியதை கேட்கிறோமா? அல்லது விரும்ப வைக்கப்படுகிறோமா? சினிமாப் பாடலை கேட்பதற்காகவே காதுகளை திறுந்து வைக்கும் மனாலை உருவாக வருகிறது.

"தெரிவிர்தா நாங்கன் தீர்மானியது நங்கள்" என்ற கூறும் இவர்களைவ் வழங்கப்படும் செய்திகள் தீர்மானிக்கப்பட்டு வழங்கப் படுவதில்லையா?

"மீதந்ததும் தாய்க்கு வணக்கம் சொல்லும் இளம் பிழ்க்கலை - உன் தாய்க் வணக்கத்தை நாட வைக்கின்றாய்.

பொது அறிவு என்ற பெயரில் மாணவர்களைக் கவர்ந்து பாடல்களை ஒளிக்க வைக்கின்றாய். கொண்டரட்டம் என்னும் தலைப்பில் - இளம் சமுதாயத்தை தீர்மான வைக்கின்றாய். உக்கு வியர்ப்புகளை சில நொடிகளில் சொல்லும் நீ சினிமாப் பாடல்களை கணக்கில்லால் ஓலியிருக்கின்றன.

அ. நிசாந்தன்  
A/L 2002

புனித சாள்ஸ் ம.வி.

"சீதனம் வாங்காத சமுதாயம் வேண்டும்" எனக்கறும் வானோலி அதற்கான ஆழமான கருத்துக்களை, ஆய்வுகளை சமூக அங்கைற்றபோடு சொல்வதில்லை. இதில் என்ன விளங்குத் தெண்டால் தாங்களும் பல பிரச்சனைகளைப் பற்றி பேசுகிறோம் என்பதை பிரச்சாரப்படுத்த மட்டுமேதான் வேறு ஒன்றும் இல்லை.

ஆசிரியை  
வயது 33  
யாழ்ப்பானம்.

கல் அப்படியே நிற்றுவிட்டல் எப்படி இருக்கும், இரண்டு மணம் கிடைத்தால் என்ன செய்யலாம், கடவுள்கீழ் வரம் கேட்கும் சந்தர்ப்பம் கிடைத்தால் என்ன வரம் கேட்கலாம்? பேரங்கான கவரவெய்யமன விடயங்களை உரையாட வைத்தல் என சொல்கின் கொள்வதுவாடாக என்ன கூறுவதை உலகில் சுஞ்சிக்க வைக்கிறது. இதைத் தானே இன்றைய திசைப்பாட்டும் செய்கின்றன?

ஆசிரியை  
வடமாட்சி

அன்மையில் 24 மணிநேர தமிழ்களின் சக்தியான வானோலியில் காசி ஆனந்தன் பற்றிய உரைநிகழ்ச்சி ஒன்று ஒலிபரப்பானது. வரவேற்கத்தக்கது. காசி ஆனந்தனின் கவிதை தமிழ்களின் விடுதலைபோடும் உணர்வோடும் இரண்டிறக் கலந்தலை, ஆனால் காசி ஆனந்தனைப் பற்றிக் குறிப்பிட்டு பின்னர் மோசமான சினிமாப் பாடல் ஒன்றை ஒலிபரப்பி தமது வழிமையை பணியைச் செய்ததை எப்படி ஏற்படு? இவ்வாறு இன்னும் பல பெண்கள் தொட்பான விடுதலை கூற்றையைந்து வரும் இவ்வேளாயில் "பலவீனமானவர்கள் ஆன்களா? பெண்களா? தொலைபேசி உரையாடல்கள் மோசமானவை. ஆழப் பேராட்டு ஒட்டத்தில் அரசு இயந்திரத்தால் தமிழ்ப் பெண்களுக்கு ஏற்பட்ட அடக்கு முறைகள், வன்முறைக் கட்டவிழப்புகள் போன்றவற்றால்

உண்டான வடுக்கள் ஆழாத நிலையில் வாழும் பெண்கள் தொட்பாக இவ்வானோலியின் அணுகுமுறை பற்றி இன்னும் நாம் பேசத் தொடங்கவில்லை.

பெண் விடுதலை மட்டுமல்ல பேசப்பட வேண்டிய மனித விடுதலை, இன் விடுதலை, வர்க்க வேறுபாடுகள், சாதியப் பிளவுகள், அரசியல் திட்டமிட்ட குடியேற்றங்கள் அரசின் முகமூடித் தனங்கள் என தேசிய ரத்தியலும், சமூக மட்டத்திலும் தமிழ்களின் பிரச்சினைகள் பற்றி ஆழமான விவாதங் களையும், கருத்துக்களையும் இவ்வானோலி பேச வழில்லை.

"தாழ்நிலைப்பட்ட ஊடக வரலாறு ஒன்றினை எழுதுவதற்கான ஒரு முன்குநிப்பு" என்னும் தலைப்பில் "முன்றாது மனதின்" சஞ்சிகையில் (ஜலை - செப்ரிம்பர்) பேரா. க. சீவத்தம் பி அவர்கள் இத்தகைய வரளைவாகின் பற்றிக் குறிப்பிடுகையில், "பண்பலை (F.m.)" தனியார் வரளைவாயின் வகுகையும் வரளைவி ஊடகத்தின் கேட்குநர் வுலங்களை பல மாற்றங்களை எற்படுத்தியுள்ளது. குறிப்பாக வரளைவி அறிவியாளர்களின் மொழியில் அறிவிப்புத் தன்மை பேசப் பிரஸேது அரட்டை அடிக்கும் பண்பு வந்துவிட்டது. வரளைவாயின் பங்குகொள்ளல் முறையில் இது பெரிய மாற்றத்தை ஏற்படுத்தியுள்ளது. இந்த "அரட்டை முறை இன்னும் தமிழ் நாட்டில் தொடங்கப்படவில்லை."

## ஆத்மன்

பல விடுதிகளில் முழு உலகத்திற்கும் முன்னுதானமைக விளங்கும் நமது பேராட்ட வாழ்வு, நமது மொழி, நமது பண்பாடு இவைதான் அரட்டை அடிக்கும் வானோலி முறையையும் தொடங்கியிட்டது; தமிழ் உலகிற்கும் அறிமுகப்படுத்தியிட்டது. மட்டகரமான, வக்கிரமான வரிகளைக் கொண்ட இன்றைய திரைப்பட பாடல்கள்தான் இத்தகைய 24 மணிநேர வானோலிகளின் மூலதனமாகும்.

இக்கட்டுரை எழுதிக்கொண்டிருக்கும் போது F.M. வானோலியில் ஒரு பெண் தொட்பு கொள்கிறார். உரையாடலில் இருந்து அவர் O/L எடுக்கும் மாணவி என்பதை அறிய முடிந்தது. உரையாடல் முடிவில் அப்பிள்ளைக்காக "இதோ உங்களுக்கான எங்கள் தெரிவுப் பாடல்" அறிவிப்பாளரின் வாழ்த்துதலாக 'வாட்பொட்டுள்ள என்னையாரும் தொட்டதில்ல...' எனும் பாடல் ஒலிபரப்பாகியது. பரிசீலனைக்கு முன்று நாட்கள் இருக்கிறது என்றோ, பரிசீலனைக் காலத்தில் இது தவறானது என்றோ புது திமதி எதுவும் குட்டப்படவில்லை.

இவ் வருடம் O/L எடுக்கப்போகும் மாணவர்களை அனுகி விசாரித்த

போது விழித்திறுந்து படிப்பதற்கு இவ்வானோலி உதவுகிறது என்று கூறினார். நமது கல்விச் சமூகம் எங்கே போய்க்கொண்டிருக்கிறது? நமது பிள்ளைகள் எவ்வறைக் கர்றுக்கொள்ளப் போகிறார்கள்? எதைப் பார்ட்சைக்கு எழுதப்போகிறார்கள். நானை பாடசாலைக்குள் கையடக் கமான F.M. அலைவரி சை வானோலிகள் வந்துசேரும் காலம் தொலைவில் இல்லை. அது சரி, நமது பாடசாலைகள் எப்போதுதான் முன் எச்சரிக்கையாக நடந்து கொள்கின்றன.

"காதலை பாலியல் வெறியரகவும், பரலியல் மகிழ்ச்சியை களிலுவறியரகவும், தயார்த்தை விரக்தியரகவும் மடைமாற்றி விடுதலை மூலம் மக்களின் இசை இரசனையையும், வாழ்வியல் மதிர்ப்பிடுகையையும் அதனாடரகம் சமூக உணர்வையும் கைதாய்தில் திரையிலை வெற்றி பெற்றுள்ளது. சந்தையின் இரசனைக்கேற்பு உருவாக்கப்படும் இந்த இசையே 'காலத்திற்கேற்ற இசை' என்று கொண்டரட்டப்படுகின்றது.

தரம் தாழ்ந்த நாகைச் சுவை உங்களைச் சிரிக்க வைத்தால், களிவெறி நடனமும் இசையும் உங்களை மயங்க வைத்தால், அந்த இரசனை உங்களிடம் தோற்றுவிக்கும் உணர்ச்சி களிலிருந்து உங்களுக்குள்ளேயே வேறொரு ஆளுமை உரு வாகிறது என்று பொருள்.

செய்திகளை மட்டுமல்ல அனைத்து விடயங்களையும் தீர்மானிக் காமல், திட்டமிடாமல், ஆய்வுசெய்யாமல் மக்களுக்கு வழங்க முடியும் என் பது எவ்வளவு பிற்போக்குத்தனமானதும் மோசமானதும். என்பது இங்கே பலருக்கு தெயியில்லை.

பல வர்ண வேலைகளுடன் வெளிவரும் மோசமான பத்திரிகைகள் எவ்வளவு விரைவாக தாழ் இரசனையை உருவாக்கி விரைவாக மக்களை கவரும்படிமோ, அவ்வாறே 24 மணித்தியாலை வானோலியும் மக்களை தவறாக திசைப்படுத்துவதில் முன்னேறி வருகிறது. பொழுதுபோக்கு என் ற போர்வையில் நாம் தவறாக வழிநடத்தப் படுகிறோம். ஒருபுறம் மோசமான சினிமாவின் தாக்கம், சீரழிவுப் பத்திரிகைகள். இப்போது புதிதாய் 24 மணிநேர வானோலி. இனி எப்போது நமக்கு நம்மைப் பற்றி சிந்திக்க நேரம் வரப்போகிறது.

தனது நான்கு வருட நிறைவை அலட்டல் வானோலி கொண்டாடியபோது பேரா சிரியர்கள், பாடசாலை அழியர்கள், கவிஞர்கள், மருத் துவர்கள் வாழ்த் தும் ஆசீரும் வழங்கியதை எப்படி பொறுத்துக் கொள்வது..... நாம் எங்கே போகிறோம்? •

# ஷ்ரீபக்காஞ்சி

# பொரின் குழந்தைகள்

03



- உளவியா  
**போர்கால்** நெருக்கட்டு  
அனுபவங்களால் சிறுவர்கள்  
விவராநா பிரதிமில்யுக்களை  
வெளிப்படுத்துவார் என்பதைப்  
பற்றிக் கடந்த இதழில்  
பார்த்தோம். இவ்வாறான  
பிரதிமில்யுக்களை அதிகம்  
உங்களினிப்பவர்கள் பெற்றோர்,  
ஆசிரியர் ஆவர். எனினும்  
இவை சிறுவர்களின் உள-

இவை சிறுவாகளின் உள்ளலத்திற்கு உகந்ததல்ல

ஊன்பதைப் புரிந்துகொண்  
கவோ, இல்லாதொழிக்கவோ  
கயாளவேண்டுமென்பதை

என் மேலில் வீட்டிலோ  
குழல்” வேண்டும். அதுவது  
வை வறங்க வேண்டுமெனில்  
ஊன் விதத்தில் பதிலளிப்பது  
பும் கவலையையும் கவனித்து  
ண ஊக்குவிப்பதன் மூலம்  
விலமைகளை சமாளிக்கவும்

தெவையான ஒன்று. எனவே அருடைய நிரந்தர அல்லது ண்டும். இவ்வாறான பிரிவிச் த்தில் ஆசிரியர் அல்லது செய்தல் அவசியமாகும். களுடைய பணி இன்னும்

அனுபவங்களை விளக்கிக் கள். எனவே விளையாட்டு, வே கதை சொல்லுதல், தல், இசையை இரசித்தல், நடனம் மற்றும் கலை அத்தாற்றலை வளர்த்தல் காகனா வெளிப்படுத்துவர். பவங்களை கற்றுவிளையாக நிராக தமது உணர்வுகளை ஸ்வர்வர். ஆகவே இவ்வாரான், அவற்றை இனங்கண்டு வழங்குவது பெற்றோர்,

உள்ளான பிள்ளைகளை சடுபட வைத்தல் நன்மை புதல், அயலில் நடைபெறும் குகளுக்கு கூட்டுச் செல்லல், வட, நித்திரை போன்றவற்றை வாம்.

நூல் கைது செய்யப்பட்ட  
பிரடிகின்ற நெருக்கீட்டு  
வீல் பிரதிபலிப்பர் என்பதைப்  
வல்லாரான சம்பவங்களை  
வதே பிழையானது என்று  
நிலவுவதால் இப்படியான  
தவிர்த்து விடுகின்றனர்.  
எனும் மீண்டும் கதைத்து  
படுத்த சந்தர்ப்பமளித்தல்  
கூறுகின்ற நெருக்கீட்டு  
கூட்க்கூடு செவிமடுக்குக்  
ஏற்கின்ற முழுமையைக்  
அது மேலும் பிரச்சினைகளை  
ஒன்றை செவிமடுக்கிறார்கள்  
ஏன் போர்க்கால நெருக்கீட்டு  
முயாக வெளிப்படுத்துவார்.  
து.

## நுக்கிட்டு அறைவாங்களை

தம் குடும்பத்தாரேரு பகிற்ந்து கொள்வதை பெறுவதும் விரும்ப மாட்டார்கள். மாறாக தமக்கு ஒத்த நண்பர்கள், ஆசிரியர்கள், குழுத்தலைவர்கள், மதத் தலைவர்கள் மற்றும் பெரியவர்களிடம் போன்று கொள்ளவே அதிகம் விரும்புவர். எனவே இவ்வாறான நேரங்களில் ஆசிரியரும் பெற்றோரும் அவர்களை இனங்காணுதல் மீத முக்கியமானது ஏனென்ன அதிக உதவி தேவைப்படும் இந்நேரத்தில் தான் பொருத்தமானவர்கள் யாராயினும் முன்வந்து இவர்களுக்கு மாதுகாரம்பு உணர்வையும் நம் பிக் கையையும் கொடுத்தல் அவசியமானதாகும்.

◆ மேலும் சமாதான காலத்தின்போது நாட்டைப் புனரமைப்பதில் பெரும்பங்கு வகிக்க வேண்டியவர்கள் இப்பருவத்தினர் என்பதை அவர்களுக்கு உணர்த்த வேண்டும். இவ் உணர்வு கய கட்டுறவுக்கூட ஏற்படுத்துவதோடு எதிர்கால சமூக நடவடிக்கைக்கான பெரும்பங்களில்பையும் இவர்களில் ஏற்படுத்தும். உதாரணமாக ஒழுங்குபடுத்தப்பட்ட சமாதான பாசறைகள், வைத்தியசாலை பராமரிப்புகள், சிரமதானங்கள், உதவியற்றோருக்கு உதவி பெற்றுக் கொடுத்தல், வசதியற்றோருக்கு கல்வியறிவுடூதல் அல்லது அதற்குரிய சுதானமாய்ப்பட்டுக்கால ஏற்படுத்தல், கோவில் பணிகளில் ஈடுபடுத்தல், ஊரிலுள்ள பொதுச்சேவை அமைப்புக்களுடன் சேர்ந்து புனரமைப்பு வேலைகளில் உடல் உள்ளியலா பங்களிப்பையும் ஒத்துழைப்பையும் வழங்க ஊக்கப்படுத்தல் போன்ற இன்னோன்னன பணிகள் தலைவரமக்குவகுத்துப்படம். சமூக மன்றங்களுமையையும் ஸ்ரவங்களுடன் இணைந்த மணியாற்றும் அவசியத்தையும் இவர்களுக்கு கொடுக்க உதவி செய்யும்.

◆ போர் அனுபவ நெருக்கீட்டில் இருந்து பிள்ளைகள் விடுதலையடைய நாடுகின்ற இடங்களில் ஒன்றாக பாடசாலையும் விளங்குகின்றது. வகுப்புகள் ஒழுங்காக நடைபெறுவதும் இயலுமானவரை ஒரே ஆசிரியரே வகுப்புக்களுக்கு தலைமை தாங்குவதும் பிள்ளைகளின் நாளாந்த வாழ்க்கைக்கு நம்பிக்கையும் உற்றியையும் கொடுக்கும்.

“இளம் பாவுத்தனர் தமது பேர் நெருக்கிட்டு அனுபவ உணர்வுகளை தம் குழும்பக்தவரோடு பசிர்ந்து கொள்ள பேரும் விரும்பமாட்டார்கள்”

◆ ஒருவகுப்பில் அதிகமான மாணவர்கள் போர் நெருக்கீட்டை அனுபவித்த வர்களை விட்டு, அவ்விடங்களில் கல்வியின் பற்றி கல்விநாட்டுத்தரையாடுவதற்காக வாரத்தில் ஒரு தடவையேனும் குறிப்பிட்டளவு நேரத்தை ஒதுக்குவது நூற்றும் படிக்கும். உதாரணமாக போர்ச் சம்பவமொன்றைப் பற்றி மாணவர்களிடம் கேட்டு அவர்களது சொந்த அனுபவங்களிலிருந்து எழுகின்ற உணர்ச்சிகளைப் பகிர வாய்ப்பளிக்கலாம். அத்துறை எதிர்காலம் பற்றிய கவலைகளையும் வெளிப்படுத்த சந்தர்ப்பம் அளிக்கலாம்.

◆ ஆசிரியர்கள் வகுப்புச் சூழலை ஒரு கட்டமைப்புக்குள் வைத்திருந்தால் மாணவர்கள் வேலையில் மனதை ஒருமுகப்படுத்திக் கொள்வார். அத்துடன் சக மாணவர்களையும் ஆசிரியர்களையும் மதிக்கவும் பழகிக்கொள்ளவார்.

◆ கற்றல் இடர்பாடுகள் அல்லது அதிக உணர்ச்சிக் கோளாறுள்ள பின்னைகளில் ஆசிரியர் கூடிய கவனம் செலுத்த வேண்டும். இப்பின்னைகளின் பெற்றோரைச் சந்தித்து அவர்களின் பிரச்சினைகள் பற்றியும் முன்னேற்றும் பற்றியும் கவனத்துறையாடலாம். ஆசிரியர்களாலும் பெற் றோராறும் உதவ முடியாத பின்னைகளை தகுந் தசேயமாளித்து வழிகாட்டி விடலாம். உதாரணமாக பொருளாதார உதவிகள் மற்றும் உவலாத்துணவையாளர், விசேஷவைத்திய நிபுணர் போன்றோரின் வழிகாட்டல்களை ஏற்படுத்திக் கொடுப்பதனுடைய இம் மானவர்களின் முன்னேற்றக்கூடிக் கூட கல்வி பறிஞராய்

எனவே மேற்கூறப்பட்ட அனுகூலமுறைகளைக் கையாளுவதற்குமாக பின்னைகளுக்கு ஏற்படுகின்ற மோர்க்கால நெருக்கீட்டின் பாதிப்புக்களை தழறக்கவோ, இல்லாதொழிக்கவோ கூடும்.

எனினும் எல்லாப்பிரச்சினைகளுக்கும் முரண்பாடுகளுக்கும் அடிப்படையாக இருப்பது திணிக்கப்பட்ட போர்ச் குழுமம் சமூக ஏற்றத்தாழ்வுகளும் ஒடுக்குமுறைகளும் ஆகும். எனவே இவற்றுக்கான நிந்தாத் தீவந்திப்பநக்களை முறையாகவும் சரியாகவும் செயற்படுத்த வேண்டும். ஆனால் ஒருப்பும் இவை தொடர்ந்து கொண்டிருக்க மறுபழுப் பிப்புக்கு புனர்வாழ்வு தேடும் முயற்சிகளே இன்று வரை நடைபெற்று வருகின்றமையை நாம் அவசதிக்கலாம். எனவே பாதிப்பை ஏற்படுத்தாத கழிவிலையில் நடக்க முயல்வோம்.



வேதம்  
படைக்கவும்  
நீதிகள் செய்யவும்..

ଓৰো প্ৰেম

பண்களுக்கான பகுதி மாலைத்தின் மறுபாதி அவள் ஆனால் இன்றைய அவரோ...? பண்களுக்கான விருதை என்பது அரசியல், சமூகம், யாருளாதாரம், சமயம், வாழ்வு என்பவைகளுக்கூடாக ஏற்றத் தாழ்வு இன்றி ஏற்றவேண்டும் எதாவது ஒன்றில் முன்னுக்கு நிற்கும்போதெல்லாம் மீண்டும் 'அவள்' பழைய கழிவினால் அமிழ்ந்து போகிறான். அவள் பற்றிச் சிந்திப்போம். செயல்படுவோம். இல்லையேல் வாழ்வு... தனிகமை...காதல்... விரட்டியுக்கப்படுதல்... விரக்தி... மாண்பு... இதுதியில் எஞ்சுவதற்கு, அவளிடம் ஏதுமில்லைல் போகலாம்.

- ၅၁ -

பெண் விடுதலை என்பது ஆண்களுக்கு நிகராக மாறுவதே அல்லது ஆண்கள் ஒடுக்குவதோ அல்ல. மாறாக பெண் தனது பலத்தில், துணிவில், சுதந்திரத்துடன் வாழ்தலைக் குறிக்கும் என்பது எனது எண்ணம். அதுவது பெண்ணுக்குள்ளும் ஒரு மனம், அதில் அவனுக்கேயியிட தனிப்பாடுகள், கணவுகள், கருத்துக்கள் நிறைந்துள்ளன. அவை மிதிக்கப்பட வேண்டியவை அல்ல. மிதிக்கப்பட வேண்டியவை. அதுபோல் பெண் ஒடுக்குமுறை என்பதும் தனித்து ஆண்களால் செய்யப்படுவை அல்ல மாறாக பெண்களாலேயே பெண்கள் ஒடுக்கப்படும் சம்பவங்கள் எத்தனை? ஒட்டு மொத்தமாக பெண் ஒடுக்குமுறை என்பது எமது சமுகத்துடனேயே ஊறிப்போன ஒன்று. எமது சமுகக் கட்டமைப்புக்கள் எல்லாமே ஆண்களுக்கு சாதகமான தன்மை அமைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. பெண்ணுரிமையை பெண்ணிடுதலை ஆண்களால் மட்டும் தந்துவிட முடியாதவை. மாறாக எமது சமுகக் கட்டமையிலேயே ஊற்றெடுக்க வேண்டும். சமுகத்தின் சிறிய அலகாகிய குழுமப்பதிலே இது அரம்பிக்கப்பட வேண்டுமா?

சாதாரணமாக எமது குடும்பங்களை எடுத்துக் கொண்டால், ஒரு பெண் சிறுவயதிலிருந்தே இன்னொரு விட்டுக்கு ஏற்ற விதத்திலேயே வளர்க்கப்படுகின்றாள். அதிகம் கதைக்கக் கூடாது, பொறுமைக்கு இலக்கணமாகத் திகழ வேண்டும், அதிக துடுக்குத் தனம் கூடாது எந்தேரும் சிரித்த முகத்துடன் தோற்றுமளிக்க வேண்டும், சமயமிருந்து கலவையில் கைதேர்ந்தவளாகவும் விருந்தினர்களை உபசரிப்பதில் சுலபமாகக் கொடுத்து வேண்டும். இருக்க வேண்டும், இப்பேற்பட நுணுக்கங்களை உபயோகித்து வேண்டும். சிறுவயதிலிருந்தே உட்டப்படுகின்றது. இன்னொருத்தனுக்கருவாம் வேண்டும் என்பதற்காக குடும்பத்தில் யியிற்றுவிக்கப்படுகிறாள். ஆன் எப்படி இருக்க வேண்டும் என்பதற்கு இலக்கணம் இல்லை. ஆன் எப்படி இருந்தாலும் பெண் விட்டுக்கொடுத்து வாழப்படுக வேண்டியவளாக உள்ளாள்.

பெரும்பாலான குடும்பங்களில் பெண் தனது கருத்துக்களைக் கூற முடியாத அவஸ்ம் எல்லாவற்றையும் பொறுமைக்கு இலக்கணமான அவள் மனதுக்குள் பூட்டி வைத்துக்கொள்ள வேண்டும். தட்டுத்துக்குமோறிக் கேட்டுவிட்டால் அவள் “வாய்யாடி”. தனக்கு மட்டுமே உரிமையுள்ள கணவனின் நடத்தையைக் கேள்வி கேட்கக் கூடாது. சம்பளத்தின் மிகுதியைக் கேட்கக் கூடாது. அவனது தூர்ந்ததை எதைப்பற்றியுமே கேள்வி கேட்காது, தனது கருத்துக்களாத் தெரிவிக்க முடியாது இயந்திரப் பொம்மைகளான பெண்களும், பெண் விடுதலைக் கோவங் போடும் எமது சமுகத்தில்த்தான் இருக்கிறார்கள். இவாகளுக்கு பெண் விடுதலை, பெண்ணுரிமை என்பது எவ்வளவு தூரத்துக்குப் பொருத்தமானது. என்று நாம் சிந்திக்க வேண்டிய காலம் வெகு தூரத்துக்குப் போகக் கூடாது என்பது என்னுடைய அவா.

இந்தவகையில் பார்க்கப்போனால் 'திருமணம் செய்யவேண்டும்

என்பதற்காக செய்து பிள்ளை பெற வேண்டுமென்பதற்காக பிள்ளையும் பெற்று இயந்திரமான பெண்கள் எத்தனை பேர்? என்ற தர்தாவின் கேள்வி நியாயமாகவே படிகின்றது. பெண்விடுதலைச் சிந்தனைகள் பேசப்படுகின்ற அளவுக்கு பெண்களுடைய உரிமைகள் மதிக்கப்படுவதில்லை என்று தான் நான் எண்ணுகிறேன்.

விடுதலைப் போர்ட்டத்தில் பெண்களின் பங்கு அளவியறது. இவ்வாறு அரயசியலில் சட்டூரோர் ஒரு பகுதியினர் மட்டும் தான். எல்லாப் பெண்களும் இவ்வாறு அரசியலில் சட்டூர் முடியாது. இதில் சட்டாத ஏனைய பெண்களும் இந்தச் சமூகத்தில் தான் வழங்கிறார்கள். நாளாந்தம் பல்வேறு வழிகளில் ஒடுக்கப்படும் இவர்களுக்கான விடுதலைச் செய்தி என்ன?

பெண் விடுதலை என்றுவுடன் எம் சிந்தனையில் வருபவை படித்த, நடுத்தர வார்க்கப் பெண்களுடைய பிரச்சினைகள் தான். ஆனால் இதற்கு மறுபக்கமாக படிக்காத, பாமர வார்க்கத்துப் பெண்கள் பற்றி, அவர்கள் எதிர்கொள்ளும் நாளாங்க வாழ்க்கைப் பிரச்சினைகள், சாதிய ஒடுக்குமுறை பற்றி எவரும் சிந்திப்பதில்லை. தாம் ஒடுக்கப்படுகிறோம் என்பதைக் கூட உணர்முடியாது, உணர்ந்துவர்றதறை சொல்ல வழியின்றி அல்லாடும் இப் பெண்கள் நிலை எவருக்கும் தெரியாது. பெண் மன்னமையன் சுபாவமுள்ளவன் எனக் கருதும் எமது சமூகம் அவளது மெல்லிய உணர்வுகளை ஒரு போதும் மதிப்பதில்லை. உண்மையில் இன்று பேசப்படும் பெண்விடுதலை சிந்தனை பற்றி இவர்கள் மத்தியில் தெளிவாற்ற நிலை தான் நிலவுகிறது. பெண்விடுதலை என்றால் என்னவென்று தெரியாத நிலையில் வழாமும் இவ்வாறான அடிமட்டப் பெண்களிடம் தான் இச்சிந்தனைகள் முதலில் சென்றுதைய வேண்டும் தெளிவு பெற வேண்டியவர்கள் இவர்கள் தான். ஏனெனில் ஒஞ்சுக்காலம் ஒரு இனம் தாம் ஒடுக்கப்படுகிறோம் என்பதை உணர்கும் பொழுதுகளை விடுதலைக்கரண வழி பிறக்கும். இதுதான் உண்மை. இது பெண்ணின்துக்கும் பொருந்தும். இம்முயற்சிகளின்றி வெறுமனை கோதும் ஹோடுவது பயனற்றது. வருடாவருடம் 'மகளிர் தினம்' கொண்பாடுவதைத் தவிர.

இவ்வாராக பெண்கள் பற்றிய மிகவும் பரந்த பார்வைதான் தர்ஷாவடிய கோள்விகளில் தொனிப்பதை உணர்ந்து கொள்ள முடிந்து. பெண்களுடைய பிரச்சினைகளை மேலோட்டாக அல்லது சமூகத்தின் எல்லா மட்டத்தையும் மிக உன்னிப்பாக அவதானித்து ஆழமான கருத்துக்களைத் தந்துள்ளார். அனைவரினதும் சிந்தனையைத் தூண்டும் வகையில் அவை அமைந்துள்ளன. நமது சமூக அமைப்புக்கள் எல்லாவற்றின் மீதும் அவர் கொண்டுள்ள அவநம்பிக்கையையும் விரக்கியான மன உணர்வையும் அவருடைய எழுத்துக்கள் பிரதிபலிப்பதை என்னால் உணர்க்கூடிய கூடுதலாக ஒரு வகை

கஜனி,  
கொக்குவில்.

\* \* \*

## அவளுக்கும் உங்களுக்குமாய்...

அன்பின் நண்பியாந்து!

மனிதத்தின் இருபூபத் தேடும் உங்கள் தேவிலின் பதின்மூன்றாவது திதழிலே எரியும் சமூகம் என்ற பகுதியில் “அவள்” எனும் பெண்களுக்கான பக்கம் ஒன்றை ஆரம்பிக்கப் போவதாக எழுதியிருந்தீர்கள். பொதுவாக புத்திரிகைகளில் மகளின் பக்கம், பூவையர் முஞ் சோலை, மங்கையர் மஞ்சரி போன்ற தலைப்புக்களில் பெண்களுக்கான பக்கம் ஒதுக்கப்படுகின்றது. அனால் அவை அழுகுகிறுப்புகள், சமையல் குறிப்புகள், சிகை அலங்காரம், உடையலங்களாம் போன்ற விடயங்களைத் தாங்கிவர நீங்களே பெண்களின் உணர்வுகளை, கருத்துக்களை, எதிர்பார்ப்புக்களை, மாற்றுச் சிந்தனைகளைத் தாங்கிவர வேண்டுமென்று எதிர்பார்க்கின்றீர்கள். அதை நான் வரவேற்று நிற்கின்றேன். எனவே என்னுடைய சில கருத்துக்களை உங்களுடன் பகிர்ந்து கொள்ளலாம் என்று விளைகின்றேன்.

ஒரு பெண் தாயின் கருவறையில் மட்டுமே நிறை மகிழ்ச்சியை அனுபவிக்கிறான் என்றே நான் நினைக்கின்றேன். இதை நீங்கள் எந்தாலும் நாரத்துக்கு ஏற்றுக் கொள்ளவில்லை. அவள் இந்த பூங்குடி வந்தவுடன் கேட்கும் அழுகை மட்டுமே சுத்தமாக இருக்கின்றது. அதன்னின் அவளுடைய அழுகையைல்லாம் மௌனமாக அவளுக்கு மட்டுமே கேட்கும் அழுகையாக இருக்கின்றது என்பது தாழ்மையான கருத்தாகும். எத்தனையோ விதத்தில் பெண்கள் முன்னேறி வரும் இந்தக் காலத்திலும் பெண் குழந்தை என்றவுடன் முகத்தைச் சுழிக்கிறார்கள். அதுவும் தாய் தான் பெண்ணாக இருந்து கொண்டே பெண் குழந்தையை பெறுப்பது வேதனைக்குரியது. ஒருவேளை தான் அநுபவித்த துன்பத்தை தன் பிள்ளை அனுபவிக்கக் கூடாது என்று தான் வெறுக்கிறார்களோ? குறைக்கு இடமில்லை.

# புதிய வயல்

## உயிர் முச்சுடன் அது...

பேர் வடு அறிந்த  
புலர்ந்த வாணம் சீவந்து  
புழுத் நிலம் வெழுத்து ~ பொதுவாய்  
நீர்க்குறு எங்கள் வாழுவது.  
கூட இந்த உருவுகளை  
கூட்டுத் தலைத் தெருக்கு  
குழியில் போட்டு அறிந்த ~ அந்த  
கரித் போர்வைக்குஞ் கூட  
அடியுற்றாய்

மன்றம் ~ அது  
அது இன்னும்...

தேவதாசன் ஏற்ற மக்கை  
குஞகர்

## எளிகிறது தேசம்...

போமுட்களோடு  
தங்கம் புரியும்  
ஏத்தனை முறைப்பாடுகள்  
சோகங்கள் போட்டியிட்டு  
வந்ததைந் தாலம்.

இன்னும் யதர்த்தங்கள்  
தடம் புரிக்கின்றன.  
மெய்யைகள்  
உதாரணம் செய்யப்படுகின்றன.  
மாண்பு போகிறது  
எம் ~ கலர்ச்சரம்.

பெண் உரிமை  
பேசுப் பொருளாயின்  
நேற்றுப் பேல்  
இன்றும் தேசம்...

யோ. பிரஸ்வாந்தி  
யாழ் பல்கலைக்கழகம்

## புதிய உதயம்

காட்டேறிக் கலைச்சாரம் நானும்  
காண்பியமாய் நாடேறி வந்த கடர்.  
நந்தியிலே குந்தி வம்பளக்கும்  
சுதித்திரும் கொடாகு - இங்கே  
சிறையை குகில் உபியும் துச்சாதனங்கள்  
வீதி சுண்டியாய் அலையும்  
நிலை ~ இன்று

கலைச்சாரம் இது வென்று எப்போது  
கண்டாய் கூலிட்டும் ஆபாச சினிமாவும்  
அடிதடியும் தீணாக் குறுப்பும் இன்னும்  
அஹவந்தான் நந்தா வெட்டின்றும்  
மூட்டை பேட்டு நிருப்பதே போகிறுயா  
மொத்தவுதற்கு அஹில்லை என்று  
யம்மாக்க காட்டாதே  
பக்கை வட்டடைகள் காத்திருக்கின்றன.

- ஜி. டிளாரி பலித்தூர் -  
வன் ஜார்பன் ஜை

## நம் தமிழர் நிலை

செந்தமிழர் நிலை என்னை பாராய் ~ மனமே  
செகம் புகழ்ந்த செந்தமிழர் நிலை என்னை  
பாராய்  
வந்துவரும் அத்தனையும் தாங்கி மன்னில்  
வழுகின்ற நிலையை ந் என்னிப் பாராய்

“கவிஞர் ஆக முடியும் என்பது உண்மையான மனிதனால் மட்டுமே.

அதனால் கவிஞர் ஆக முன்னம் உண்மையான மனிதனாக வேண்டியது அவசியம்” - பெரிசு -

நூற்றாவர் வழுகின்ற போதும் அவரை  
நோய் நெரடி வட்டுகின்ற போதும்  
செந்த மத்தும் எல்லாம் அழிந்து விட்டபோதும்  
சொந்த கண் வேறாம் என்ற நிலை  
என்னிப்பாராய்.

இந்தனை அச்சம் இருந்தபோதும் ~ தமிழன்  
சமூகம் என்னில் நிர்த்த வழும் நிலையாய்  
ஏத்தனை துவங்கின்றையும் தாங்கி நிற்கும்  
நிலை வென்னிப்பாராய்  
கிடைம் ஒரு சேதனை வந்த போதும்  
நிலை துவங்கிபோகுத நிலை என்னிப்பாராய்  
ஏத்தியமே வெல்லுவிமை நம்பும் இவர்கள்  
சீத்திரத்தை ந் என்னிப்பாராய்.

S. பிரேமாஜினி

A/L 2004

கிருக்குமேப் கண்ணியர்மடம்



என்கை  
சீறைப் புருத்தியவர்களை  
விடுதலை கொடுந்துகள் - நான்  
சுதந்திரமாக பறந்து  
செல்ல.

யோ. அ. சாம்சன் (A/L)

## சமாதானம் பிறக்குமா...?

மீண்டும் சமாதானம் புது  
சிறகடிக்க அரைப்பிக்கிறது  
சமாதான விடியல் எங்கோ  
ஓர் முலையில்  
சமாதான பேசுவார்த்தையோ  
இன்னோர் நட்டில்  
ஓ...மனிதா! இதன்மத்தியிலும்  
சமாதானம் பிறக்குமா...?

ஜெபூராசினி

உயர்தாம்- 2004

கண்டிக்குளி மகளிர்கல்லூரி

## எப்போ விடிவு...?

சமாதானம்கேட்டால் கையைவிரிக்கிறார்கள்  
நியாயத்தைக் கேட்டால் தூக்குமேடைக்கு-  
அலைத்து செல்கிறார்கள்  
ஏ யுத்தம் என்ற பயங்கர வாதமே!  
எம் யுகத்தை வீட்டு எப்போ மறைவாய்  
ஏம் கண்ணிரை எப்போ துடுப்பாய்.

U. ஜென் சோபியா

யாழ்ப்பாணம்

## நூக்குக் கயிறும் அவர்களும்

ஏந்துவதற்கு ஒரு கை  
ஏந்துவற்றுதோ மறுகை  
உண்ணப்போல தவிக்கின்றேன் நடுவிலே  
ஏத்திசை பேரவுது.  
ஏக்கங்கள் ஆயிரும்  
தழுக்கில் விழப்பேரவுதோ கயிறு  
ஏங்குகின்றேன் நான்

புறாவே  
கண்களை தீற்றுபொர்  
உன்முன்னால்  
தூக்குக்கயிறும் அவர்களும்

C. அன்றன் - தரம்-7  
யா/ புநீதி நோக்கல் நோ. க.ம.வி

## சமாதானம் தில்லாது கைகள்

சமாதானம் புறாவே  
ந் எங்கே செல்கிறாய்  
உன் சிறுகுளை ந் ஏன் அடிக்கின்றாய்  
எனக்கு பதிலைச் சொல்வாயா?  
சமாதானம் இல்லாத கைகள்  
சமாதானம் இல்லாத மக்கள்  
எனக்கு கைகள் வெநுப்பில் வருகின்றது  
நெஞ்சில் புது தடிக்கும் துடிப்பை ~ ந்  
பாத்திருப்பாய்  
அடிமையாய் நாம் இருக்கின்றோம்  
எங்களுக்கு அடிமைன்னும் பெயர்  
யா உனக்கு  
தூக்கு கயிற்றை மாட்டுவது  
அவர்கள்தன்.

ப. பியலா  
யாழ்ப்பாணம்.

## விடுதலையின் சிறைச்சாலை

உண்ண சிறைச்சாலையில்  
அடைப்பதற்குத்தான்  
விடுதலை என்னும் இனிய சொல்லில்  
சிறையாக்க பார்க்கிறார்கள் அவர்கள்  
ந் கதந்திரத்தின் நினையில்.  
தூக்குக்கயிறு என்னும் சிறையில்  
ந் அடைபடும் முன் விழித்துக்கொள்.

ம. ஸ்ரீலா  
யா/ புநீதி நோக்கல். நோ. க.ம.வி.



இளங்கவிஞர்களே!

அடுத் த இதழுக்கான புதிய  
வயலுக்குரிய படம் தரப்படுகின்றது.  
சத்தியத்தின் பார்வையோடும் உள்ளத்  
தெளிவோடும் எழுதுங்கள். சமுதாய  
நேசிப்போடு மக்கள் எழுச்சிபெற  
எழுதுங்கள். பிரகரிப்போம்.

‘ஆத்மா’  
‘புதியவயல்’

இல. 1/7, மடம் வீதி, யாழ்ப்பாணம்

# 2003 ம் ஆண்டுக்கான வரவு செலவுத்தீட்டம்

சில குறிப்புகள்

2003ம் ஆண்டுக்கான பட்ஜட் பாராஞ்சுமன்றத்தில் சமர்ப்பிக்கப்பட்டு விவாதம் தொடர்கிறது. எண்பதுகளில் இருந்ததுபோல் விவாதம் அன்றப்பறக்க இருக்காதுவிட்டாலும் எதிர்ப்புகள் அங்கொன்றும் இங்கொன்றுமாக இருக்கும். பட்ஜட் பாராஞ்சுமன்றத்தில் வாசிக்கப்படுவதைவிட பாரில் உதவி வழங்கும் கூட்டத்தில் சர்வதேச நாணய நிதியத்தையும் உலக வங்கியையும் தாஜா பண்ணுவதுதான் அரசுகளின் மிக முக்கிய கடமையாகும். நிதி வருவாயை நிச்சயப்படுத்திக்கொண்டு பழைய கடனையும் வட்டியையும் மீளிக்கும் உத்தரவாதத்தையும் உறுதிப்படுத்தி புதிய கடனோடு வரும் சடங்குதான் இந்தக் கூட்டம். உதவி வழங்கல் எனச்சொன்னாலும் பொரும்பாலும் கடன் வழங்கலேயாகும். இம்முறை முக்கியத்துவம் பாரில் கூட்டத்துக்கல்ல ஒஸ்லோ கூட்டத்துக்குத்தான். இதன் வெற்றியை நம்பித்தான் பட்ஜட் சமர்ப்பிக்கப்பட்டது. ஆனால் கட்சியும் சரி எதிர்க்கட்சியும் சரி பட்ஜட்டை விமர்சனம்

செய்து உலக வங்கியின் கோபத்தை சம்பாதிக்காது.

இப்பட்ஜட் உயர்கலாமின் நிதிப்பாய் ச்சலைக் கருத்திற் கொண்டே தயாரிக்கப்பட்டது. இதில் ஏழைகளுக்கான ஏவ்வித சலுகையையும் எதிர்பார்க்க முடியாது. தனியார் மயமாக்கலுக்கும் வெளிநாட்டு முதலீடுகள் கவனத்திமுப்பதற்குறை வரவு செலவீன அறிக்கை என்ற மட்டுல் பெரிய வெற்றியெனக் கொண்டாலும் மனித வளமிழப்பு அளவிட முடியாதது. மின்சாரத்தை தனியார்மயப்படுத்த முன்னோடியாக மின்சாரசபையின் உருவாக்கம், கடத்தல், விநியோகம் என பிரிக்கப்படுவது இலாபம் தரும் நோக்கம் என சொன்னாலும் இவ்வேற்பாடு தனியார் மயமாக்கலுக்கு முன்னேற்பாடாகும். இது பொதுமக்கள் மீது எவ்வித கடப்பாடும் இல்லாநிலையை உருவாக்கலாம். தனியார் மயமாகும் போது விடுதலைப்பிளிகள் உட்புக வாய்ப்பளிக்கப்பட்டுள்ளது என இனவாதக்குரல் ஒங்கி ஓலிப்பதையும் அவதானிக்க வேண்டும்.

1. அரசு செலவுகள்	உரம், கோதுமை மா, அரசு இவைகளுக்கான மானியத்தை 1989 இல் குறைத்தல். 1990 இல் இல்லாமல் ஆட்கல் 1991 இல் இ.போ.ச வுக்கான மானியத்தை இல்லாமந் செய்தல். புகையிரத மானியத்தை குறைத்தல்.
2. பொது சேவைகள்	ஒவ்வொரு வருடமும் பொதுசேவை காலியான இடங்களை நிரப்பாது விடல். 1991 - 1992 இல் பொதுசேவை, பொது அதிகார சேவைகளைக் குறைத்தல். 1989 இல் வழங்கல், வீட்டமைப்பு, காணி, சந்தைப்படித்தல், பொருட்கள், கொள்வனவு பகுதிகளை முடிவிடல். தொலைத் தொடர்பு சேவையை பொது கம்பனியாக்கல். தொடர்ந்து பொது நலசேவைகளை தனியார் மயமாக்கல்.
3. வர்த்தகம்	வெளிநாட்டவரின் இலாப பங்குகளின் இட மாற்றத்திற்கு 100% வரிச்சலுகை.

## இலங்கையின் அமைப்புச் சீராக்கலுக்கு உலகவங்கியின் பரிந்துரை

- வெளிநாட்டு முதலீட்டாளர்களை கவரும் விதத்தில் ஆரம்பத்தில் வரிச்சலுகை.
- வீதிக் கட்டணங்கள் அமல். போக்குவரத்திற்கான முதலீடு செய்தலை குறைத்தல்.
- மின்சாரம் போன்ற பொதுநலத்துறைகளை தனியார் மயமாக்கல்.
- தனியார்மயமாக்கல், மானியத்தை இல்லாமல் செய்தல், மின்சார முறையை தனியாரிடம் கையளிக்கும் விதத்தில் பகுதி பகுதியாகப் பிரித்தல்.
- கல் வி, சுகாதாரம், பிரயாணத் துறை போன்றவற்றிற்கான முதலீடுகளைக் குறைத்தல்.
- உல்லாசப் பயணத்துறையை வளர்த்தல் போன்ற திட்டங்களை முன்வைத்துள்ளது.
- இம்முறை சமர்ப்பிக்கப்பட்ட வரவு செலவுத் திட்டத்தோடு அமைப்புச் சீராக்கல் ஆலோசனையை ஒப்பிடால் உலக வங்கியின் 'நன்நடத்தை பத்திரத்தைப் பெறும் முயற்சி' என்றே கூறலாம்.

- கிருபா -

## சந்தா பற்றிய வியாரம்

வாசகர்களே!

நிதிப்பலமந்து மனிதம் ஒன்றில் மட்டும் நம்பிக்கை கொண்டு இவ்விதமை கொண்டு வருகின்றோம். உங்கள் பெரும் ஆதரவிற்கு நன்றி. இதன் தொடர் வருகை உங்கள் கரத்திலேயே இருக்கிறது. தபால் செலவு உட்பட 12 இதழ்களுக்கான கட்டணம் ரூபா 80 மட்டுமே. காக்கக்கட்டளைகளை அனுப்பவேண்டிய முகவரி.

உப தபால் கந்தோர், குருநகர் -  
ஆத்மா  
மனிதம் கலந்தாய்வுக் குழு  
இல. 1/7, மடம் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

